



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 24.3.2014
COM(2014) 180 final

ANNEXES 1 to 5

IARSCRÍBHINNÍ

leis an

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le táirgeadh orgánach agus lipéadú táirgí orgánacha, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. XXX/XXX ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle [an Rialachán maidir le rialuithe oifigiúla] agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 834/2007 ón gComhairle

{SWD(2014) 65 final}
{SWD(2014) 66 final}

IARSCRÍBHINN I

TÁIRGÍ EILE DÁ dTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 2(1)

- giostaí a úsáidtear mar bhia nó mar bheatha,
- beoir,
- maté,
- eastóscanna, úscaí agus tiúcháin chaife, tae nó maté, agus ullmhóidí de bhunús na dtáirgí sin, nó de bhunús caife, tae nó maté; siocaire rósta agus ionadaigh chaife rósta eile, agus eastóscanna, úscaí agus tiúcháin díobh sin,
- neachtair thorthaí,
- leafaos, im, ola agus púdar cacó; seacláid agus ullmhóidí bia eile le cacó,
- milseogra siúcra,
- ullmhóidí gránach, plúir, stáirse nó bainne; táirgí taosráin,
- anraithí,
- anlann,
- béilí cócaráilte,
- uachtar reoite,
- iógairt bhlaistithe, iógairt arna mbreisiú le torthaí, cnónna nó cacó,
- salann farraige,
- gumaí agus roisíní nádúrtha,
- pailin,
- céir bheach,
- blátholaí,
- deochanna biotáilleacha ar choinníoll gur de thionscnamh talmhaíochta amháin an t-alcól eitile a úsáidtear le haghaidh tháirgeadh na ndeochanna biotáilleacha.

IARSCRÍBHINN II

RIALACHA TÁIRGTHE SONRACHA DÁ dTAGRAÍTEAR I gCAIBIDIL III

Cuid I: Rialacha maidir le táirgeadh plandaí

Chomh maith leis na rialacha táirgthe a leagtar síos in Airteagail 7 go 10, beidh feidhm ag na rialacha a leagtar síos sa Chuid seo maidir le táirgeadh plandaí orgánacha.

1. Ceanglais ghinearálta

- 1.1. Tá toirmeasc ar tháirgeadh hidreaponach, ar modh é chun plandaí a fhás lena bhfréamhacha i dtuaslagán cothaitheach amháin, nó i meán támh ina gcuirtear tuaslagán cothaitheach.
- 1.2. Coiscfidh na teicnící go léir a úsáidtear chun plandaí a tháirgeadh éilliú comhshaoil, nó íoslaghdóidh siad éilliú comhshaoil.
- 1.3. Tiontú
 - 1.3.1. Má táthar chun a mheas gur plandaí agus táirgí plandaí orgánacha atá i gceist, ní mó go mbeadh feidhm ag na rialacha táirgthe a leagtar síos sa Rialachán seo ar na dáileachtaí le linn tréimhse tiontaithe dhá bhliain ar a laghad roimh síol a chur, nó dhá bhliain ar a laghad sula n-úsáidtear mar bheatha ó tháirgeadh orgánach iad i gcás féarthailte nó foráiste ilbhliantúil, nó trí bliana ar a laghad roimh shábháil na dtáirgí orgánacha den chéad uair i gcás barr ilbhliantúil nach foráiste é.
 - 1.3.2. Féadfaidh an t-údarás inniúil a chinneadh síneadh a chur leis an tréimhse tiontaithe le go mbeidh sé níos faide ná an tréimhse tiontaithe dá dtagraítear i bpointe 1.3.1, i gcásanna inar éillíodh an talamh le táirgí nár údaráíodh le haghaidh táirgthe orgánaí.
 - 1.3.3. Teastóidh tréimhse tiontaithe nua i gcomhréir le pointe 1.3.1 ón údarás inniúil i gcás inar baineadh úsáid as táirge nár údaráíodh le haghaidh táirgthe orgánaigh.

Féadfar an tréimhse sin a ghiorrú sa dá chás seo a leanas:

 - (a) úsáid táirge nár údaráíodh le haghaidh táirgthe orgánaigh mar chuid de bheart rialaithe éigeantach in aghaidh lotnaidí nó fiailí, lena n-áirítear orgánaigh coraintín nó speicis ionracha, arna bhforchur ag údarás inniúil an Bhallstáit;
 - (b) úsáid táirge nár údaráíodh le haghaidh táirgthe orgánaigh mar chuid de thástálacha eolaíochta arna bhformheas ag údarás inniúil an Bhallstáit.
 - 1.3.4. Sna cásanna dá dtagraítear i bpointe 1.3.2 agus i bpointe 1.3.3, cuirfear na fachtóirí seo a leanas san áireamh agus fad na tréimhse tiontaithe á shocrú:
 - (a) gur féidir a ráthú go mbeidh leibhéal neamhshuntasach fuíll san ithir tar éis phróiseas díghrádaithe an táirge lena mbaineann ag deireadh na tréimhse tiontaithe, nó sa phlanda i gcás bairr ilbhliantúil;
 - (b) ní fhéadfar tagairt a dhéanamh do tháirgeadh orgánach agus an barr i ndiaidh na cóireála á dhíol.
 - 1.3.5. Ba cheart na rialacha sonracha maidir le tiontú talún a bhfuil baint acu le táirgeadh beostoic orgánaigh a bheith mar seo a leanas:
 - 1.3.5.1. Beidh feidhm ag na rialacha tiontaithe ar limistéar iomlán an aonaid táirgthe ar a bhfuil beatha ainmhithe á tháirgeadh.

- 1.3.5.2. D'ainneoin pointe 1.3.5.1, féadfar an tréimhse tiontaithe a laghdú go haon bhliain amháin i gcás féaraigh agus limistéir taobh amuigh atá á n-úsáid ag speicis nach luibhiteoirí iad.
- 1.4. Tionscnamh plandaí lena n-áirítear ábhar atáirgthe plandaí
 - 1.4.1. Ní úsáidfear ach ábhar atáirgthe plandaí a táirgeadh go horgánach chun plandaí agus táirgí plandaí a tháirgeadh. Chuige sin, táirgfear an planda atá beartaithe le haghaidh ábhair atáirgthe plandaí a thairgeadh, agus an máthairphlanda nuair is iomchuí, i gcomhréir leis an Rialacháin seo ar feadh aon ghlúine amháin ar a laghad, nó ar feadh aon ghlúine amháin ar a laghad le linn dhá shéasúr fáis i gcás barr ilbhliantúil.
 - 1.4.2. Úsáid a bhaint as ábhar atáirgthe plandaí nach bhfuarthas ó tháirgeadh orgánach

Ní fhéadfar ábhar atáirgthe plandaí nach bhfuarthas ó tháirgeadh orgánach a úsáid ach amháin má thagann sé ó aonad táirgthe atá á thiontú go táirgeadh orgánach, nó má tá údar lena úsáid ar mhaithe le cúrsaí taighde, tástálacha allamuigh ar mhionscála, nó chun acmhainní géiniteacha a chaomhnú, a comhaontaíodh le húdaráis inniúil an Bhallstáit.
- 1.5. Bainistíocht ithreach agus leasú
 - 1.5.1. Agus plandaí orgánacha á dtáirgeadh bainfear úsáid as cleachtais churaíochta agus shaothraithe a chaomhnaíonn nó a mhéadaíonn an t-ábhar orgánach san ithir, a chuireann le cobhsaíocht agus bithéagsúlacht ithreach, agus a choisceann stuáil agus creimeadh ithreach.
 - 1.5.2. Caomhnófar agus méadófar torthúlacht agus gníomhaíocht bhitheolaíoch na hithreach le huainíocht bairr ilbhliantúil, léagúim agus barra aoiligh glasa eile ina measc, agus trí aoileach beostoic nó ábhar orgánach ó tháirgeadh orgánach a úsáid, iad araon muirínithe más féidir.
 - 1.5.3. I gcás nach féidir freastal a dhéanamh ar riachtanais chothaithe plandaí leis na bearta dá dtagraítear i bpointe 1.5.1. agus 1.5.2 ní fhéadfar ach leasacháin agus oiriúntóirí ithreach arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid, agus ní fhéadfar iad a úsáid ach a mhéad is gá.
 - 1.5.4. Ní rachaidh méid iomlán an aoiligh beostoic, mar atá sainmhínithe i dTreoir 91/676/CEE¹ ón gComhairle, a úsáidtear ar an ngabháltas talmhaíochta thar 170 kg in aghaidh na bliana/heicteár an limistéir talmhaíochta in úsáid. Ní bheidh feidhm ag an teorainn sin ach maidir le haoileach, aoileach triomaithe agus aoileach éanlaithe clóis díhiodráitithe, tuartha muirínithe ainmhithe, lena n-áirítear aoileach éanlaithe clóis, aoileach muirínithe agus tuartha leachtacha ainmhithe a úsáid.
 - 1.5.5. Is féidir le gabháltais atá i mbun táirgthe orgánaigh comhaontuithe comhair scríofa a dhéanamh go heisiach le gabháltais agus fiontair talmhaíochta eile a chomhlíonann na rialacha maidir le táirgeadh orgánach, agus é ar intinn acu fuilleach aoiligh ó tháirgeadh orgánach a leathadh. Déanfar an uasteorainn dá dtagraítear i bpointe 1.5.4 a ríomh ar bhonn na n-aonad táirgthe orgánaigh go léir atá páirteach i gcomhar den chineál sin.
 - 1.5.6. Féadfar ullmhóidí de mhiocrorgánaigh a úsáid chun riocht na hithreach ina hiomláine a fheabhsú, nó chun infhaighteacht cothaitheach san ithir nó sna barra a fheabhsú.

¹ Treoir 91/676/CEE ón gComhairle an 12 Nollaig 1991 maidir le huiscí a chosaint ar thruailliú de bharr niotráití ó fhoinsí talmhaíochta (IO L 375, 31.12.1991, lch. 1).

- 1.5.7. Féadfar ullmhóidí iomchuí planda-bhunaithe nó ullmhóidí de mhiocrorgánaigh a úsáid chun múirín a ghníomhachtú.
 - 1.5.8. Ní úsáidfear leasacháin nítrigine mianraí.
 - 1.6. Bainistiú lotnaidí agus fiailí
 - 1.6.1. Beidh an cosc ar dhamáiste de dheasca lotnaidí agus fiailí ag brath go príomha ar an gcosaint ó:
 - naimhde nádúrtha,
 - an rogha speicis, éagsúlachtaí agus ábhar ilchineálach,
 - uainíocht na mbarr,
 - teicnící saothraithe amhail bitoitriú, agus
 - próisis theirmeacha amhail grianadh agus galchóireáil éadomhain na hithreach (síos go huasdoimhneacht 10 cm).
 - 1.6.2. I gcás nach dtugann na bearta dá bhforáiltear i bpointe 1.6.1 dóthain cosanta do phlandaí ó lotnaidí nó i gcás gur cinnte go bhfuil barra faoi bhagairt sheanbhunaithe, ní fhéadfar ach táirgí arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid, agus ní fhéadfar iad a úsáid ach a mhéad is gá.
 - 1.6.3. Cuirfidh gaistí nó rannóirí na dtáirgí seachas fearamóin, cosc ar scaoileadh na substaintí sa timpeallacht agus cuirfidh siad cosc ar theagmháil idir na substaintí agus na barra atá á saothrú. Baileofar na gaistí tar éis iad a úsáid, agus diúscrófar ar bhealach sábháilte iad.
 - 1.7. Táirgí a úsáidtear le haghaidh glantacháin agus díghalraithe

Maidir le glantachán agus díghalrú, ní úsáidfear ach na táirgí glantacháin agus díghalraithe arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19.
- ## 2. Ceanglais maidir le plandaí nó táirgí planda sonracha
- 2.1. Rialacha maidir le táirgeadh muisiriún

Féadfar substráití a úsáid le haghaidh muisiriúin a tháirgeadh, mura bhfuil iontu ach na comhpháirteanna a leanas:

 - (a) aoileach agus tuartha ainmhithe:
 - (i) ó ghabháltais talmhaíochta a tháirgeann i gcomhréir leis na rialacha maidir le táirgeadh orgánach; nó
 - (ii) dá dtagraítear i bpointe 1.5.3, ach amháin mura bhfuil fáil ar an táirge dá dtagraítear i bpointe (i), ar an gcoinníoll nach dtéann an t-aoileach agus na tuartha ainmhithe i gceist thar 25 % de mheáchan iomlán chomhpháirteanna na substráite, cé is moite den ábhar clúdaithe agus aon uisce breise a cuireadh leis, sula ndearnadh é a mhúiríniú;
 - (b) táirgí de thionscnamh talmhaíochta, seachas iad sin dá dtagraítear i bpointe (a), ó ghabháltais talmhaíochta atá i mbun táirgthe i gcomhréir leis na rialacha maidir le táirgeadh orgánach;
 - (c) móin nár cóireáladh go ceimiceach;
 - (d) adhmaid, nár cóireáladh le táirgí ceimiceacha tar éis é a leagan;

(e) táirgí mianraí dá dtagraítear i bpointe 1.5.3., uisce agus ithir.

2.2. Rialacha maidir le plandaí fiáine a bhailiú

Meastar gur táirgeadh orgánach is ea bailiú plandaí fiáine atá ag fás go nádúrtha i limistéir nádúrtha, foraoisí agus limistéir talmhaíochta, chomh maith le bailiú codanna de na plandaí sin, ar an gcoinníoll:

- (a) nár baineadh úsáid as aon táirgí sna limistéir sin, seachas táirgí arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19, ar feadh tréimhse trí bliana ar a laghad sula ndearnadh an bailiú;
- (b) nach gcuireann an bailiú isteach ar chobhsaíocht na gnáthóige nádúrtha nó cothabháil na speiceas sa limistéar bailithe.

Cuid II: Rialacha maidir le táirgeadh beostoic

Comh maith leis na rialacha táirgthe a leagtar síos in Airteagail 7, 8, 9 agus 11, beidh feidhm ag na rialacha a leagtar síos sa Chuid seo maidir le táirgeadh beostoic.

1. Ceanglais ghinearálta

1.1. Beidh toirmeasc ar thairgeadh beostoic gan ghabháltas i gcás nach ndéanann an feirmeoir atá i mbun beostoc a thairgeadh bainistíocht ar thalamh talmhaíochta agus nach bhfuil comhaontú comhair scríofa le feirmeoir eile aige.

1.2. Tiontú

1.2.1. Tosóidh an tréimhse tiontaithe ar a luaithe tar éis don fheirmeoir fógra a thabhairt faoina ghníomhaíocht do na húdaráis inniúla agus a ghabháltas a chur faoin gcóras rialaithe i gcomhréir leis an Rialachán seo.

1.2.2. Leagtar amach na tréimhsí tiontaithe a bhaineann go sonrach leis an gcineál táirgthe ainmhithe i bpointe 2.

1.2.3. Ní dhéanfar ainmhithe agus táirgí ainmhithe a tháirgtear le linn na tréimhse tiontaithe a mhargú mar chinn orgánacha.

1.2.4. Measfar go bhfuil ainmhithe agus táirgí ainmhithe orgánach ag deireadh na tréimhse tiontaithe má thiontaítear an t-aonad táirgthe ina iomláine, lena n-áirítear beostoc, féaraigh nó aon talamh a úsáidtear le haghaidh beatha ainmhithe ag an tráth céanna.

1.3. Tionscnamh ainmhithe

1.3.1. Saolófar agus tógfar beostoc orgánach ar ghabháltas talmhaíochta orgánacha.

1.3.2. D'fhéadfaí a mheas gur ainmhithe orgánacha agus táirgí orgánacha iad na hainmhithe a bhí ar an ngabháltas talmhaíochta ag tús na tréimhse tiontaithe, agus a gcuid táirgí, tar éis chomhlíonadh na tréimhse tiontaithe is infheidhme dá dtagraítear i bpointe 2.

1.3.3. Maidir le pórú ainmhithe orgánacha:

- (a) bainfear úsáid as modhanna nádúrtha le haghaidh atáirgthe; mar sin féin, ceadófar inseamhnú saorga;
- (b) ní dhéanfar an t-atáirgeadh a spreagadh le hormóin ná le substaintí den chineál sin, ach amháin i bhfoirm cóireála teiripí tréidliachta i gcás ainmhí aonair;
- (c) ní bhainfear úsáid as cineálacha eile atáirgthe saorga, amhail clónáil agus traschur sutha;

- (d) déanfar rogha póortha iomchuí agus cuirfidh an rogha leis an bhfulaingt a chosc agus leis an ngá le hainmhithe a chiorrú a sheachaint.
- 1.3.4. Agus póortha nó tréithchineálacha á roghnú, tabharfar aird ar chumas na n-ainmhithe dul i dtaithí ar dhálaí áitiúla gan dochar a dhéanamh dá leas, dá n-acmhainneacht agus dá bhfrithsheasmhacht i gcoinne galar. Chomh maith leis sin, roghnófar póortha nó tréithchineálacha ainmhithe d'fhonn galair sonracha nó fadhbanna sláinte a sheachaint, ar galair nó fadhbanna iad a bhaineann le póortha nó tréithchineálacha áirithe a mbaintear úsáid astu i ndiantháirgeadh, amhail siondróm struis na muc, an siondróm liathbhán bog tais, bás tobann, breith anabái agus breitheanna deacra ina mbíonn gá le gearradh Caesarach. Tabharfar tosaíocht do phóortha agus do thréithchineálacha dúchasacha.
- 1.3.5. Chun críocha pórúcháin, féadfar ainmhithe nár tógadh go horgánach a thabhairt isteach ar ghabháltas talmhaíochta nuair atá baol ann go gcaillfear póortha ón bhfeirmeoireacht i gcomhréir le hIarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1974/2006² agus ní gá nár saolaíodh aon sliocht go fóill d'ainmhithe na bpóortha sin.
- 1.4. Cothú
- 1.4.1. Ceanglais ghinearálta maidir le cothú
- Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cothú:
- (a) gheofar beatha do bheostoc go príomha ón ngabháltas talmhaíochta ar a gcoinnítear na hainmhithe nó ó ghabháltais orgánacha eile sa réigiún céanna;
 - (b) maidir le beatha beostoic, tabharfar beatha orgánach dóibh a chomhlíonann riachtanais chothaitheacha na n-ainmhithe ag na céimeanna éagsúla dá bhforbairt. Ní cheadófar beathú srianta sa táirgeadh beostoic;
 - (c) toirmeascfar beostoc a choinneáil i ndálaí, nó iad a chur ar aiste bia, a d'fhéadfadh ainéime a spreagadh;
 - (d) beidh cleachtais ramhraithe iniompaithe ag gach céim sa phróiseas tógála. Toirmeascfar beathú iallaigh;
 - (e) beidh rochtain i gcónaí ag beostoc, seachas beacha, ar fhéarach nó ar ghairbhseach;
 - (f) ní bhainfear úsáid as spreagthóirí fáis nó as aimínaigéid shintéiseacha;
 - (g) beathófar ainmhithe diúil le bainne máthartha más féidir ar feadh íostréimhse;
 - (h) ní bhainfear úsáid as ábhair bia de thionscnamh breiseáin beatha, táirgí áirithe a úsáidtear sa chothú ainmhithe agus áiseanna próiseála ach amháin má tá siad údaraithe le húsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19.
- 1.4.2. Innilt ar choimín agus buailteachas
- 1.4.2.1. Féadfar ainmhithe orgánacha a chur ag innilt ar choimín, ar an gcoinníoll:
- (a) go mbainistítear an coimín go hiomlán i gcomhréir leis an Rialachán seo;

² Rialachán (CE) Uimh. 1974/2006 ón gCoimisiún an 15 Nollaig 2006 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur i bhfeidhm Rialachán (CE) Uimh. 1698/2005 ón gComhairle maidir le tacaíocht d'fhorbairt tuaithe ón gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) (IO L 368, 23.12.2006, lch. 15)

- (b) gur ainmhithe arna ndíorthú ó chóras táirgthe atá coibhéiseach le ceann de na córais dá bhforáiltear in Airteagal 28 agus Airteagal 30 de Rialachán (AE) Uimh. 1305/2013 iad aon ainmhithe neamh-orgánacha a bhaineann úsáid as an talamh sin³;
 - (c) ní mheasfar gur ó tháirgeadh orgánach aon táirgí beostoic ó ainmhithe orgánacha agus iad i mbun na talún seo a úsáid, ach amháin más féidir a chruthú go raibh scaradh leordhóthanach ó ainmhithe neamh-orgánacha.
- 1.4.2.2. Féadfaidh ainmhithe féar ar thalamh neamh-orgánach a innilt le linn na tréimhse buailteachais nuair atá siad á mbogadh ag siúl de chois ó limistéar innilte amháin go dtí limistéar innilte eile. Beidh cead beatha neamh-orgánach, i bhfoirm féir agus fásra eile atá á n-innilt ag na hainmhithe, a ithe ar feadh 35 lá ar a mhéad, an turas ar an mbealach amach agus an turas fillte san áireamh.
- 1.4.3. Beatha atá á thiontú
- 1.4.3.1. Maidir le gabháltais talmhaíochta atá á dtiontú, féadfar suas le 15 % de mheánmhéad iomlán an ábhair beathaithe a thugtar do bheostoc teacht ó innilt nó sábháil féarach buan, dáileachtaí foráiste ilbhliantúla nó barra próitéine, arna gcur faoi bhainistíocht orgánach ar thailte le linn na chéad bliana tiontaithe, ar an gcoinníoll gur chuid den ghabháltas é féin iad. Ní fhéadfar ábhar beathaithe sa chéad bhliain tiontaithe a úsáid le beatha próiseáilte orgánach a tháirgeadh. I gcás ina n-úsáidtear idir ábhar beathaithe atá á thiontú agus ábhar beathaithe ó dháileachtaí le linn a gcéad bhliana tiontaithe, ní bheidh céatadán iomlán an dá chineál ábhair beathaithe níos mó ná na huaschéatadáin atá leagtha síos i bpointe 1.4.3.2.
- 1.4.3.2. I gcás gabháltas talmhaíochta orgánach, féadfar suas le 20 % ar an meán den bheatha a theacht ó ábhar beathaithe atá á thiontú, eadhon ábhar beathaithe ón dara bliain tiontaithe. Maidir le gabháltais talmhaíochta atá á dtiontú, i gcás go dtagann an t-ábhar beathaithe atá á thiontú ón ngabháltas féin, féadfar an céatadán sin a ardú go 100.
- 1.4.3.3. Déanfar na figiúirí i bpointe 1.4.3.1 agus i bpointe 1.4.3.2 a ríomh go bliantúil mar chéatadán den ábhar tirim in ábhar beathaithe de thionscnamh plandaí.
- 1.4.4. Ábhair agus substaintí áirithe bia a úsáid i mbeatha
- Ní fhéadfar ach ábhar bia orgánach de bhunús ainmhithe chomh maithe le hábhair bia agus breiseáin bia arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid chun ábhar bia orgánach a phróiseáil agus chun ainmhithe orgánacha a bheathú.
- 1.5. Cúram sláinte
- 1.5.1. Cosc galar
- 1.5.1.1. Bunófar cosc galar ar na nithe seo a leanas: roghnú pórtha agus tréithchineálacha, cleachtais feirmeoireachta maidir le bainistiú, aclaíocht agus beatha d'ardchaighdeán, dlús stocála iomchuí, tithíocht iomchuí agus leordhóthanach a choinnítear faoi dhálaí maithe sláinteachais.

³ Rialachán (AE) Uimh. 1305/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 maidir le tacaíocht d'fhorbairt tuaithe ón gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1698/2005 ón gComhairle (IO L 347, 20.12.2013, lch. 487)

- 1.5.1.2. Ceadófar táirgí míochaine tréidliachta imdhíoneolaíocha a úsáid.
- 1.5.1.3. Toirmeascfar táirgí míochaine tréidliachta allapatacha atá sintéisithe go ceimiceach nó antaibheathaigh a úsáid le haghaidh cóireála coiscthí.
- 1.5.1.4. Toirmeascfar úsáid substaintí chun fás nó táirgeadh a spreagadh (lena n-áirítear antaibheathaigh, coicideastait agus áiseanna saorga eile chun críoch fás a spreagadh) agus toirmeascfar hormóin nó substaintí comhchosúla a úsáid chun atáirgeadh a rialú nó chun críocha eile (e.g. chun éastras a spreagadh nó a shioncronú).
- 1.5.1.5. I gcás go dtagann beostoc ó aonaid neamh-orgánacha, beidh feidhm ag bearta speisialta amhail tástálacha scagtha nó tréimhsí coraintín, ag brath ar na cúinsí áitiúla.
- 1.5.1.6. Maidir le glantachán agus díghalrú, ní úsáidfear i bhfoirgnimh agus i suiteálacha beostoic ach na táirgí glantacháin agus díghalraithe arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19.
- 1.5.1.7. Déanfar tithíocht, cróite, fearas agus gléasanna a ghlanadh agus a dhíghalrú i gceart chun tras-ionfhabhtú agus méadú ar líon na n-orgánach a iompraíonn galar a chosc. Déanfar faecas, fual agus aon bheatha nár itheadh nó a doirteadh a ghlanadh ón áit chomh minic agus is gá chun boladh a laghdú agus chun mealladh feithidí nó creimirí a sheachaint. Féadfar creimircídí (i ngaistí amháin) agus táirgí arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid chun feithidí agus lotnaidí eile a dhíbirt ó fhoirgnimh agus ó shuiteálacha eile ina gcoinnítear beostoc.
- 1.5.2. Cóireáil tréidliachta
 - 1.5.2.1. I gcás go mbuaileann ainmhithe tinn nó go n-éiríonn siad gortaithe in ainneoin beart coisctheach cuirfear cóireáil orthu láithreach bonn.
 - 1.5.2.2. Cuirfear cóireáil in aghaidh galair ar fáil láithreach bonn chun fulaingt an ainmhí a sheachaint. féadfar táirgí míochaine tréidliachta allapatacha atá sintéisithe go ceimiceach, lena n-áirítear antaibheathaigh, a úsáid nuair is gá agus faoi dhianchoinníollacha agus faoi fhreagracht tréidlia, i gcás nach iomchuí táirgí fíiti-teiripeacha agus hoiméapatacha ná táirgí eile a úsáid. Saineofar srianta maidir le cúrsaí cóireála agus tréimhsí aistarraingthe go háirithe.
 - 1.5.2.3. Úsáidfear ábhar bia de bhunús mianraí agus breiseáin cothaithe arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 agus táirgí fíiti-teiripeacha agus hoiméapatacha de rogha ar chóireáil tréidliachta allapatach atá sintéisithe go ceimiceach lena n-áirítear antaibheathaigh, ar an gcoinníoll go bhfuil éifeacht theiripeach éifeachtacht leo i leith speiceas an ainmhí sin, agus i leith an riochta ar a bhfuil an chóireáil dírithe.
 - 1.5.2.4. Cé is moite de vacsaínigh, cóireálacha le haghaidh seadán agus scéimeanna díothú éigeantacha i gcás gur cuireadh cóireáil ar ainmhí nó ar ghrúpa ainmhithe níos mó ná trí uaire laistigh de 12 mhí le táirgí míochaine tréidliachta allapatacha atá sintéisithe go ceimiceach lena n-áirítear antaibheathaigh, nó níos mó ná uair amháin má tá saolré táirgthe níos lú na aon bhliain amháin ag an ainmhí nó ag an ngrúpa ainmhithe, ní dhíolfar mar tháirgí orgánacha an beostoc sin, ná táirgí a mbaineann leo, agus cuirfear an beostoc faoi réir na tréimhsí tiontaithe dá dtagraítear i bpointe 1.2 agus i bpointe 2.
 - 1.5.2.5. Beidh an tréimhse aistarraingthe idir táirge míochaine tréidliachta allapatach a úsáid don uair dheiridh ar ainmhí faoi ghnáthchionníollacha úsáide agus bia-earraí a

tháirgeadh ó ainmhithe den chineál sin, dhá oiread chomh fada leis an tréimhse aistarraingthe dá dtagraítear in Airteagal 11 de Rialachán 2001/82/CE, nó 48 uaire i gcás nach sonraítear an tréimhse sin.

- 1.5.2.6. Ceadófar cóireálacha a bhaineann le sláinte ainmhithe agus sláinte an duine a chosaint ar cóireálacha iad a fhorchuirtear ar bhonn reachtaíocht an Aontais.
- 1.6. Coinníollacha tithíochta agus cleachtais feirmeoireachta
 - 1.6.1. Áiríteofar le hinsliú, téamh agus aerú an fhoirgnimh go gcoinnítear aerchúrsaíocht, leibhéal dusta, teocht, bogthaise choibhneasta an aeir agus an méid gáis laistigh de theorainneacha a áirithíonn leas na n-ainmhithe. Beidh solas maith agus aerú nádúrtha fairsing san fhoirgneamh.
 - 1.6.2. Ní bheidh sé ina cheangal tithíocht a chur ar fáil do bheostoc i limistéir a bhfuil na dálaí aeráide iomchuí ann le gur féidir le beostoc maireachtáil lasmuigh. Beidh rochtain ag beostoc an t-am ar fad ar limistéir taobh amuigh, féarach más féidir, aon uair a cheadaíonn dálaí aimsire agus riocht an talún é sin ach amháin má fhorchuirtear srianta agus oibleagáidí a bhaineann le sláinte an duine agus sláinte ainmhithe a chosaint ar bhonn reachtaíocht an Aontais. Beidh rochtain ag ainmhithe ar fhoscadh nó ar limistéir faoi scáth chun iad a chosaint ón drochaimsir.
 - 1.6.3. Déanfaidh an dlús stocála i bhfoirgnimh freastal ar chompord, folláine agus riachtanais speicis-bhunaithe na n-ainmhithe, nithe a beidh ag brath go háirithe ar speiceas, pór agus aois na n-ainmhithe. Tabharfaidh an dlús stocála aird chomh maith ar riachtanais iompraíochta na n-ainmhithe, riachtanais a bhíonn ag brath go háirithe ar mhéid an ghrúpa agus inscne na n-ainmhithe. Déanfaidh an dlús stocála leas na n-ainmhithe a áirithiú trí dhóthain spáis a chur ar fáil dóibh ionas gur féidir leo seasamh go nádúrtha, bogadh, luí síos go héasca, casadh timpeall, iad féin a chioradh, agus gach gnáthsheasamh agus gach gluaiseacht nádúrtha a dhéanamh amhail síneadh agus sciatháin a bhualadh.
 - 1.6.4. Beidh na híosachair dromchla taobh istigh agus taobh amuigh, agus tréithe eile a bhaineann le tithíocht a chuirtear ar fáil do speicis éagsúla agus catagóirí éagsúla ainmhithe mar atá leagtha amach i bpointí 2.1.4., 2.2.4., 2.3.4. agus 2.4.5.
 - 1.6.5. Féadfar limistéir taobh amuigh a chlúdach i bpáirt. Ní mheasfar gur limistéir taobh amuigh iad vearandaí.
 - 1.6.6. Ní rachaidh an dlús stocála ina iomláine thar theorainn 170kg nítrigin orgánach in aghaidh na bliana agus in aghaidh an heicteáir talmhaíochta.
 - 1.6.7. Chun an dlús stocála iomchuí dá dtagraítear i bpointe 1.6.6. a chinneadh, leagfaidh an t-údarás inniúil amach na haonaid bheostoic atá coibhéiseach leis an teorainn dá dtagraítear i bpointe 1.6.6., ag leanúint na bhfigiúirí atá leagtha síos i ngach ceann de na riachtanais shonracha de réir táirgthe ainmhithe.
- 1.7. Leas ainmhithe
 - 1.7.1. Beidh an buneolas riachtanach agus na scileanna maidir le sláinte agus riachtanais leasa na n-ainmhithe ag gach duine a mbeidh baint acu le hainmhithe a choinneáil.
 - 1.7.2. Áiríteofar le cleachtais feirmeoireachta, lena n-áirítear dlús stocála agus dálaí tithíochta, go ndéanfar freastal ar riachtanais forbartha, fiseolaíochta agus eiteolaíochta ainmhithe.

- 1.7.3. Beidh rochtain ag beostoc an t-am ar fad ar limistéir taobh amuigh, féarach más féidir, aon uair a cheadaíonn dálaí aimsire agus riocht an talún é sin ach amháin má fhorchuirtear srianta agus oibleagáidí a bhaineann le sláinte an duine agus sláinte ainmhithe a chosaint ar bhonn reachtaíocht an Aontais.
- 1.7.4. Déanfar líon an bheostoic a theorannú d'fhonn na nithe seo a leanas a laghdú: ró-innilt, pasáil ithreach, creimeadh, nó truailliú de bharr ainmhithe nó de bharr aoileach na n-ainmhithe a leathadh.
- 1.7.5. I gas ina bhfuil feidhm ag Airteagal 8(5) agus ag pointe 1.4.2.2 den Chuid seo, coinneofar beostoc orgánach scagtha ó bheostoc eile.
- 1.7.6. Toirmeascfar ainmhithe a leithlisiú nó iad a choinneáil ar theaghrán, ach amháin i gcás ainmhithe aonair ar feadh tréimhse teoranta ama, agus sa mhéid agus atá údar leis seo ar chúiseanna tréidliachta. Féadfaidh údarais inniúla a údarú gur féidir ba i micreathionscadail a choinneáil ar theaghrán murar féidir na ba a choinneáil i ngrúpaí atá oiriúnach dá riachtanais iompraíochta, ar an gcoinníoll go bhfuil rochtain acu ar fhéaraigh le linn na tréimhse innilte, agus rochtain ar limistéir taobh amuigh dhá uair sa tseachtain ar a laghad nuair nach bhfuil aon fhéidearthacht innilte ann.
- 1.7.7. Déanfar an méid ama a iompraítear ainmhithe a laghdú.
- 1.7.8. Déanfar aon fhulaingt le linn shaol iomlán an ainmhí a choinneáil chomh híseal agus is féidir, lena n-áirítear ag an am a maraítear iad.
- 1.7.9. Beidh toirmeasc ar chiorrú ainmhithe.
- 1.7.10. Déanfar aon fhulaingt ainmhithe a laghdú go dtí an leibhéal is ísle trí ainéistéise agus/nó anailgéise leordhóthanach a úsáid agus tríd an obráid a dhéanamh ag an aois is iomchuí ag pearsanra cáilithe, agus ag an aois sin amháin.
- 1.7.11. Ceadófar coilleadh fisiceach chun cáilíocht táirgí agus cleachtais táirgthe traidisiúnta a choimeád, ach ceadófar é faoi ainéitéise nó faoi anailgéise leordhóthanach amháin agus tríd an obráid a dhéanamh ag an aois is iomchuí ag pearsanra cáilithe, agus ag an aois sin amháin.
- 1.7.12. Déanfar ainmhithe a lódáil agus a dhílódáil gan úsáid a bhaint as aon chineál spreagtha leictirigh chun iallach a chur ar na hainmhithe bogadh. Toirmeascfar suaimhneasáin allapatacha a úsáid roimh nó le linn ainmhithe a iompar.

2. Ceanglais maidir le speicis shonracha beostoic

- 2.1. Bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair a tháirgeadh
 - 2.1.1. Tiontú

Má táthar chun a mheas gur táirgí orgánacha iad bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach, ainmhithe de chineál gabhair agus a gcuid dtáirgí, ní mór go mbeadh feidhm ag na rialacha táirgthe atá leagtha amach sa Rialachán seo ar feadh ar a laghad:

 - (a) 12 mhí i gcás bó-ainmhithe le haghaidh táirgthe feola, agus ar aon chuma ar feadh trí cheathrú dá saol ar a laghad;
 - (b) sé mhí i gcás ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair agus ainmhithe le haghaidh táirgthe bainne.

2.1.2. Cothú

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cothú:

- (a) beidh rochtain ag bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair ar fhéaraigh le haghaidh innilte aon uair a mbeidh dálaí ann chuige sin;
- (b) d'ainneoin pointe (a), beidh rochtain ag bó-ainmhithe fireanna atá níos sine ná aon bhliain d'aois ar fhéarach nó ar limistéar taobh amuigh;
- (c) i gcásanna ina mbíonn rochtain ag bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair ar fhéarach le linn na tréimhse innilte agus i gcás ina dtugann an córas tithíochta geimhridh saoirse gluaiseachta do na hainmhithe, féadfar an oibleagáid maidir le limistéir taobh amuigh a chur ar fáil le linn mhíonna an gheimhridh a tharscaoileadh;
- (d) ach amháin le linn na tréimhse buailteachais dá dtagraítear i bpointe 1.4.2.2, is ón bhfeirm féin a thiocfaidh 90 % ar a laghad den bheatha nó i gcás nach bhfuil sin indéanta, déanfar é a thairgeadh i gcomhar le feirmeacha orgánacha eile sa réigiún céanna;
- (e) bunófar córais chun bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair a thógáil ar an úsáid is mó is féidir a bhaint as féarach innilte de réir infhaighteachta féaraigh le linn tréimhsí éagsúla sa bhliain. Is gairbhseach, fodar úr nó tirim, nó sadhlas a bheidh i 60 % ar a laghad d'ábhar tirim na gciondálacha laethúla do bhó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair. Ceadófar laghdú go 50 % i gcás ainmhithe sa táirgeadh déiríochta ar feadh uastréimhse trí mhí le linn luath-lachta;
- (f) beathófar gach bó-ainmhí dúil, gach ainmhí dúil de chineál caorach agus gach ainmhí dúil de chineál gabhair le bainne máthartha más féidir ar feadh íostréimhse trí mhí i gcás bó-ainmhithe, agus 45 lá i gcás ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair.

2.1.3. Coinníollacha tithíochta sonracha

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir leis na dálaí tithíochta:

- (a) beidh urlár mín, ach gan a bheith sleamhain, i dtithíocht le haghaidh bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair. Beidh dromchla soladach ar leath ar a laghad den achar dromchla taobh istigh dá dtagraítear sa tábla maidir le híosachar dromchla taobh istigh le haghaidh bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair mar atá leagtha síos i bpointe 2.1.4, is é sin le rá nach dromchla slataí ná gráta a bheidh ann;
- (b) beidh limistéar scíthe/luí atá compordach, glan agus tirim agus atá ar mhéid leordhóthanach ar fáil sa tithíocht, agus foirgníocht sholadach gan slataí a bheidh ann. Beidh easair thirim fhairsing sa limistéar scíthe. Tuí nó ábhar nádúrtha eile atá oiriúnach a bheidh san easair. Féadfar an easair a fheabhsú agus a shaibhriú le haon táirge mianraí arna údarú lena úsáid mar leasachán nó mar oiriúntóir ithreach sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19;

- (c) d'ainneoin pointe (a) sa chéad fhomhír d'Airteagal 3(1) agus an dara fhomhír d'Airteagal 3(1) de Threoir 2008/119/CE ón gComhairle⁴, toirmeascfar laonna a chur faoi dhíon i mboscaí aonair tar éis aois aon seachtain amháin, ach amháin i gcás ainmhí aonair ar feadh tréimhse teoranta, agus sa mhéid agus atá údar leis seo ar chúiseanna tréidliachta.

2.1.4. Dlús stocála

Ní rachaidh líon na mbó-ainmhithe, na n-ainmhithe de chineál caorach ná na n-ainmhithe de chineál gabhair in aghaidh an heicteáir thar na teorainneacha seo a leanas:

Aicme nó speiceas	Uaslíon ainmhithe in aghaidh an heicteáir coibhéiseach le 170 kg N/heicteár/bliain
Laonna ramhraithe	5
Bó-ainmhithe eile níos óige ná aon bhliain amháin	5
Bó-ainmhithe fireanna níos sine ná aon bhliain amháin agus níos óige ná dhá bhliain	3,3
Bó-ainmhithe baineanna níos sine ná aon bhliain amháin agus níos óige ná dhá bhliain	3,3
Bó-ainmhithe fireanna, dhá bhliain d'aois nó níos sine	2
Bodóga pórúcháin	2,5
Bodóga ramhraithe	2,5
Ba déiríochta	2
Ba déiríochta dealaithe	2
Ba eile	2,5
Gabhair	13,3
Caoirigh	13,3

Seo thíos an t-íosachar dromchla taobh istigh agus taobh amuigh agus tréithe eile tithíochta maidir le bó-ainmhithe, ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair:

	Achar taobh istigh (glan-achar ar fáil d'ainmhithe)		Achar taobh amuigh (achar aclaíochta, gan féarach a chur san áireamh)
	Íos-bheomheáchan (kg)	M ² /ceann	M ² /ceann

⁴

Treoir 2008/119/CE ón gComhairle an 18 Nollaig 2008 lena leagtar síos íoschaighdeáin maidir le cosaint laonna (IO L 10, 15.1.2009, lch. 7)

Bó-ainmhithe pórúcháin agus ramhraithe	suas le 100	1,5	1,1
	suas le 200	2,5	1,9
	suas le 350	4,0	3
	os cionn 350	5, le híosmhéid 1 m ² /100 kg	3,7, le híosmhéid 0,75 m ² /100 kg
Ba déiríochta		6	4,5
Tairbh phórúcháin		10	30
Ainmhithe de chineál caorach agus ainmhithe de chineál gabhair		1,5 caora/gabhar	2,5
		0,35 uan/meannán	2,5 agus 0,5 in aghaidh uain/meannáin

2.2. Each-ainmhithe a tháirgeadh

2.2.1. Tiontú

Má táthar chun a mheas gur táirgí orgánacha iad each-ainmhithe agus a gcuid dtáirgí, ní mór go mbeadh feidhm ag rialacha táirgthe an Rialacháin seo ar feadh ar a laghad:

- (a) 12 mhí i gcás táirgthe feola, agus ar aon chuma ar feadh trí cheathrú dá saol ar a laghad;
- (b) sé mhí i gcás ainmhithe le haghaidh táirgthe bainne.

2.2.2. Cothú

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cothú:

- (a) beidh rochtain ag each-ainmhithe ar fhéaraigh le haghaidh innilte aon uair a mbeidh dálaí ann chuige sin;
- (b) i gcásanna ina mbíonn rochtain ag each-ainmhithe ar fhéarach le linn na tréimhse innilte agus i gcás ina dtugann an córas tithíochta geimhridh saoirse gluaiseachta do na hainmhithe, féadfar an oibleagáid maidir le limistéir taobh amuigh a chur ar fáil le linn mhíonna an gheimhridh a tharscaoileadh;
- (c) ach amháin le linn na tréimhse buailteachais dá dtagraítear i bpointe 1.4.2.2, is ón bhfeirm féin a thiocfaidh 90 % ar a laghad den bheatha nó i gcás nach bhfuil sin indéanta, déanfar é a thairgeadh i gcomhar le feirmeacha orgánacha eile sa réigiún céanna;
- (d) bunófar córais chun each-ainmhithe a thógáil ar an úsáid is mó is féidir a bhaint as féarach innilte de réir infhaighteachta féaraigh le linn tréimhsí éagsúla sa bhliain. Is gairbhseach, fodar úr nó tirim, nó sadhlas a bheidh i 60 % ar a laghad d'ábhar tirim na gciondálacha laethúla d'each-ainmhithe;
- (e) déanfar gach each-ainmhí diúil a bheathú le bainne máthartha más féidir ar feadh íostréimhse trí mhí.

2.2.3. Coinníollacha tithíochta sonracha

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir leis na dálaí tithíochta:

- (a) beidh urlár mín, ach gan a bheith sleamhain, i dtithíocht le haghaidh each-ainmhithe. Beidh dromchla soladach ar leath ar a laghad den achar dromchla taobh istigh dá dtagraítear sa tábla maidir le híosachar dromchla taobh istigh le haghaidh each-ainmhithe mar atá leagtha síos i bpointe 2.2.4, is é sin le rá nach dromchla slataí ná gráta a bheidh ann;
- (b) beidh limistéar scíthe/luí atá compordach, glan agus tirim agus atá ar mhéid leordhóthanach ar fáil sa tithíocht, agus foirgníocht sholadach gan slataí a bheidh ann. Beidh easair thirim fhairsing sa limistéar scíthe. Tuí nó ábhar nádúrtha eile atá oiriúnach a bheidh san easair. Féadfar an easair a fheabhsú agus a shuibhriú le haon táirge mianraí arna údarú lena úsáid mar leasachán nó mar oiriúntóir ithreach sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19.

2.2.4. Dlús stocála

Ní rachaidh líon na n-eachainmhithe in aghaidh an heicteáir thar na teorainneacha seo a leanas:

Aicme nó speiceas	Uaslíon ainmhithe in aghaidh an heicteáir coibhéiseach le 170 kg N/heictéar/bliain
Each-ainmhithe atá níos sine ná sé mhí	2

Seo thíos an t-íosachar dromchla taobh istigh agus taobh amuigh agus tréithe eile tithíochta maidir le heach-ainmhithe:

	Achar taobh istigh (glan-achar ar fáil d'ainmhithe)		Achar taobh amuigh (achar aclaíochta, gan féarach a chur san áireamh)
	Íos-bheomheáchan (kg)	M ² /ceann	M ² /ceann
Each-ainmhithe pórúcháin agus ramhraithe	suas le 100	1,5	1,1
	suas le 200	2,5	1,9
	suas le 350	4,0	3
	os cionn 350	5, le híosmhéid 1 m ² /100 kg	3,7, le híosmhéid 0,75 m ² /100 kg

2.3. Muc-ainmhithe a tháirgeadh

2.3.1. Tiontú

Má táthar chun a mheas gur táirgí orgánacha iad muc-ainmhithe agus a gcuid dtáirgí, ní mór go mbeadh feidhm ag rialacha táirgthe an Rialacháin seo ar feadh sé mhí ar a laghad.

2.3.2. Cothú

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cothú:

- (a) is ón bhfeirm féin a thiocfaidh 60 % ar a laghad den bheatha nó i gcás nach bhfuil sin indéanta, déanfar é a tháirgeadh sa réigiún céanna i gcomhar le feirmeacha orgánacha nó oibreoirí beatha eile;
- (b) déanfar gach muc-ainmhí diúil a bheathú le bainne máthartha más féidir ar feadh íostréimhse 40 lá;
- (c) cuirfear gairbhseach, fodar úr nó tirim, nó sadhlas leis na ciondálacha laethúla le haghaidh muc.

2.3.3. Coinníollacha tithíochta sonracha

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir leis na dálaí tithíochta:

- (a) beidh urlár mín, ach gan a bheith sleamhain, i dtithíocht le haghaidh muc-ainmhithe. Beidh dromchla soladach ar leath ar a laghad den achar dromchla taobh istigh dá dtagraítear sa tábla maidir le híosachar dromchla taobh istigh le haghaidh muc-ainmhithe mar atá leagtha síos i bpointe 2.3.4, is é sin le rá nach dromchla slataí ná gráta a bheidh ann;
- (b) beidh limistéar scíthe/luí atá compordach, glan agus tirim agus atá ar mhéid leordhóthanach ar fáil i dtithíocht do mhuc-ainmhithe, agus foirgníocht sholadach gan slataí a bheidh ann. Beidh easair thirim fhairsing sa limistéar scíthe. Tuí nó ábhar nádúrtha eile atá oiriúnach a bheidh san easair. Féadfar an easair a fheabhsú agus a shaibhriú le haon táirge mianraí arna údarú lena úsáid mar leasachán nó mar oiriúntóirí ithreach sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19.
- (c) Is i ngrúpaí a choinneofar cránacha, ach amháin le linn chéimeanna deireanacha na tréimhse toirchis agus le linn na tréimhse dhiúil;
- (d) ní choinneofar bainbh ar dheiceanna cothroma ná i gcásanna banbh;
- (e) beidh deis fréamhaithe ag muc-ainmhithe i limistéir aclaíochta agus áit don aoileach. Chun críoch fréamhaithe féadfar úsáid a bhaint as substráití éagsúla.

2.3.4. Dlús stocála

Ní rachaidh líon na muc-ainmhithe in aghaidh an heicteáir thar na teorainneacha seo a leanas:

Aicme nó speiceas	Uaslíon ainmhithe in aghaidh an heicteáir coibhéiseach le 170 kg N/heictear/bliain
Bainbh	74
Cránacha pórúcháin	6,5
Muc-ainmhithe ramhraithe	14
Muc-ainmhithe eile	14

Seo thíos an t-íosachar dromchla taobh istigh agus taobh amuigh agus tréithe eile tithíochta maidir le muc-ainmhithe:

	Achar taobh istigh (glan-achar ar fáil d'ainmhithe)	Achar taobh amuigh (achar aclaíochta, gan féarach a)

			chur san áireamh)
	Íos-bheomheáchan (kg)	M ² /ceann	M ² /ceann
Cránacha breithe le bainbh suas le 40 lá		7,5 cráin	2,5
Muc-ainmhithe ramhraithe	suas le 50	0,8	0,6
	suas le 85	1,1	0,8
	suas le 110	1,3	1
Bainbh	níos sine ná 40 lá agus suas le 30 kg	0,6	0,4
Muc-ainmhithe síolraithe		2,5 muc bhaineanna	1,9
		6 muc fhireanna Má bhaintear úsáid as pionnaí le haghaidh inseamhnaithe nádúrtha: 10 m ² /torc	8,0

2.4. Éanlaith chlóis a tháirgeadh

2.4.1. Tiontú

Má táthar chun a mheas gur táirgí orgánacha iad éanlaith chlóis agus a gcuid dtáirgí, ní mór go mbeadh feidhm ag rialacha táirgthe an Rialacháin seo ar feadh ar a laghad:

- 10 seachtain maidir le héanlaith chlóis le haghaidh táirgthe feola, a tugadh isteach sula raibh trí lá slánaithe acu;
- sé seachtaine i gcás éanlaith chlóis le haghaidh táirgthe uibheacha.

2.4.2. Tionscnamh éanlaithe clóis

Tógfar éanlaith chlóis go dtí go mbeidh íosaois bainte amach acu, nó gheofar iad ó thréchineálacha éanlaithe clóis a fhásann go mall mar a shaineoidh an t-údarás inniúil. Seo thíos an íosaois ag an am is féidir iad a mharú iad i gcás nach thréchineálacha éanlaithe chlóis a fhásann go mall atá in úsáid ag an bhfeirmeoir:

- 81 lá i gcás sicíní;
- 150 lá i gcás cábún;
- 49 lá i gcás lachan Péicing;
- 70 lá i gcás musclachan baineann;
- 84 lá i gcás musclachan fireann;
- 92 lá i gcás lachan mallard;
- 94 lá i gcás éanlaith ghuine;
- 140 lá i gcás turcaithe fireanna agus géanna rósta; agus

- (i) 100 lá i gcás turcaithe bainneanna.

2.4.3. Cothú

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cothú:

- (a) is ón bhfeirm féin a thiocfaidh 60 % ar a laghad den bheatha nó i gcás nach bhfuil sin indéanta, déanfar é a tháirgeadh sa réigiún céanna i gcomhar le feirmeacha orgánacha nó oibreoirí beatha eile;
- (b) cuirfear gairbhseach, fodar úr nó tirim, nó sadhlas leis an gciondálach laethúil.

2.4.4. Coinníollacha tithíochta sonracha

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir leis na dálaí tithíochta:

- (a) ní choinneofar éanlaith chlóis i gcásanna;
- (b) beidh rochtain ag éanlaith uisce ar shruth, lochán, loch nó linn aon uair atá dálaí aimsire agus sláinteachais oiriúnacha ann d'fhonn a riachtanais speicis-shonracha agus a riachtanais leasa ainmhithe a urramú; i gcás nach bhfuil na dálaí aimsire oiriúnach, beidh rochtain acu ar uisce sa chaoi is go mbeidh sé de chumas orthu an ceann a chur faoin uisce chun an chluimhreach a ghlanadh;
- (c) beidh rochtain ag éanlaith chlóis ar limistéar taobh amuigh ar feadh aon trian dá saol ar a laghad. Beidh limistéir taobh amuigh le haghaidh éanlaithe clóis clúdaithe go príomha le fásra agus áiseanna cosanta ann agus beidh rochtain éasca ag éanlaith chlóis ar líon leordhóthanach de thrachanna ólacháin;
- (d) i gcás go gcoinnítear éanlaith chlóis taobh istigh mar gheall ar shrianta nó oibleagáidí arna bhforchur ar bhonn reachtaíocht an Aontais, beidh rochtain buan acu ar mhéideanna leordhóthanacha gairbhsí agus ábhair iomchuí chun freastal a dhéanamh ar a gcuid riachtanas eiteolaíocha;
- (e) comhlíonfaidh foirgnimh le haghaidh gach cineál éanlaithe chlóis na coinníollacha seo a leanas:
 - (i) beidh dromchla soladach ar aon trian ar a laghad d'achar an urláir, is é sin le rá, nach urlár slataí ná gráta a bheidh ann, agus beidh sé clúdaithe le hábhar easrach amhail tuí, scamháin adhmaid, gaineamh nó móin;
 - (ii) i dtithe le haghaidh béaróg, beidh cuid leordhóthanach d'achar an urláir ar fáil do na cearca chun aoileach na gcearc a bhailiú ann;
 - (iii) beidh faraí ag éanlaith chlóis de mhéid agus líon a fhreagraíonn do mhéid an ghrúpa agus na n-éan mar a leagtar síos sa tábla maidir leis an íosachar dromchla taobh istigh agus taobh amuigh agus tréithe eile tithíochta maidir le táirgeadh éanlaithe clóis atá leagtha amach i bpointe 2.4.5.;
 - (iv) beidh poill le dul isteach agus amach ar theorainn lasmuigh an tí, i.e. lena n-áirítear vearanda más ann dó, poill de mhéid atá mór go leor le haghaidh na n-éan, agus beidh fad iomlán 4m ag na poill go léir in aghaidh gach achar 100m den tithíocht atá ar fáil do na héin. Nuair is ann do vearanda beidh fad iomlán 2m in aghaidh gach achar 100 m² den tithíocht ag na poill inmheánacha go léir idir an teach agus an vearanda. Ní mór rochtain fiche ceathair uair an chloig ar an vearanda a cheadú;

- (v) déanfar tithe éanlaithe clóis a thógáil ar bhealach a thugann rochtain éasca do na héin go léir ar limistéar taobh amuigh, i.e. ní bheidh fad níos mó ná 15m idir an pointe is faide laistigh den teach agus an poll amach is giorra don phointe sin.
- (vi) maidir le córais ilsrathacha, ní bheidh níos mó ná trí leibhéal d'achar inúsáidte iontu, an bun-urlár san áireamh. Ní bheidh níos mó ná 1m idir na leibhéil nó idir na hachair idirmheánacha, amhail láithreacha neadaithe. Beifear in ann aoileach a ghlanadh ó na leibhéil níos airde le córas uathoibrithe;
- (f) féadfar an méid solais nádúrtha a mhéadú le modhanna saorga chun uasmhéid 16 uaire solais a chur ar fáil in aghaidh an lae agus beidh tréimhse scíthe san oíche gan aon solas saorga ar feadh 8 n-uaire leanúnacha ar a laghad;
- (g) déanfar foirgnimh a fholmhú ó bheostoc idir gach grúpa éanlaithe clóis a thógtar. Déanfar na foirgnimh agus na feistis a ghlanadh agus a dhíghalrú le linn an ama sin. De bhreis air sin, i gcás ina bhfuil grúpa éanlaithe clóis tógtha ní mór na clóis a fhágáil folamh ar feadh tréimhse a socróidh na Ballstáit chun seans a thabhairt don fhásra a fhás arís. Ní bheidh feidhm ag na riachtanais seo i gcás nach dtógtar éanlaith chlóis i ngrúpaí nó nach gcoinnítear i gclóis iad, agus i gcás go bhfuil saoire fánaíochta i rith an lae acu.

2.4.5. Dlús stocála

Ní rachaidh uaslíon na n-ainmhithe in aghaidh an heicteáir thar na teorainneacha seo a leanas:

Aicme nó speiceas	Uaslíon ainmhithe in aghaidh an heicteáir coibhéiseach le 170 kg N/heicteár/bliain
Sicíní grísce	580
Béaróga	230

Seo thíos an t-íosachar dromchla taobh istigh agus taobh amuigh agus tréithe eile tithíochta maidir le héin den speiceas *Gallus gallus*:

	Póraitheoirí/tuismith eoirí	Stoc óg		Éin ramhraithe		Cábúin	Béaróga
Aois	Éin in	Puiléid 8 seachtain	Puiléid 9-18 seachtain	Tosaitheoir 0-21 lá	Críochnait heoir 22 go 81 lá	22-150 lá	Béaróga ó 19 seachtain ar aghaidh
Ráta an dlús stocála (líon éan in aghaidh m ² achair inúsáidte) i dtithe do-	6 éan	24 éan le huasmhéid 21 kg/beomhe áchan/m ²	15 éan le huasmhéid 21 kg/beomhe áchan/m ²	20 éan le huasmhéid 21 kg/beomhe áchan/m ²	10 éan le huasmhéid 21 kg beomheách an/m ²	10 éan le huasmhéid 21 kg beomheách an/m ²	6 éan

bhogtha agus soghluaiste							
spás ar an bhfara (cm)							18
Córais ilsrathacha - Teorainneach a breise/m ² achar an bhun-urláir (vearanda san áireamh má tá rochtain 24 uaire ar fáil)	9 n-éan	36 éan gan an vearanda a chur san áireamh	22 éan	Neamh-infheidhme de ghnáth			9 n-éan
Teorainneacha maidir le méid ealtaí	3,000 lena n-áirítear éin fireanna	10,000*	3,300	10,000*	4,800	2,500	3,000
Rátaí stocála i gclóis amuigh faoin aer (m ² /éan), ar an gcoinníoll nach dtéitear thar theorainn 170kg N/heictéar/bl iain	4	1	4	1	4	4	4

* fo-inroinnte chun grúpaí 3x3000 nó 2x4800 a tháirgeadh

Seo thíos an t-íosachar dromchla taobh istigh agus taobh amuigh agus tréithe eile tithíochta maidir le héin de speiceas eile seachas *Gallus gallus*:

	<i>Turcaithe</i>		<i>Géanna</i>	<i>Lachain</i>				<i>Éanlaith ghuine</i>
Saghas	Éin fhireanna	Éin bhaineanna	Iomlán	Péicing	Musclach an fireann	Musclach an baineann	Mallard	Iomlán
Rátá an dlús stocála (líon éin in aghaidh m ² achair	10 le huasmhéid 21 kg de bheomheáchan/	10 le huasmhéid 21 kg de bheomhe	10 le huasmhéid 21 kg de bheomhe	10 le huasmhéid 21 kg de bheomhe	10 le huasmhéid 21 kg de bheomhe	10 le huasmhéid 21 kg de bheomhe	10 le huasmhéid 21 kg de bheomheáchan/m ²	10 le huasmhéid 21 kg de bheomhe

inúsáidte) i dtithe do-bhogtha agus soghluaiste	m ²	áchan/m ²	áchan/m ²	áchan/m ²	áchan/m ²	áchan/m ²		áchan/m ²
spás ar an bhfara (cm)	40	40	Neamh-infheidhme de ghnáth	Neamh-infheidhme de ghnáth	40	40	Neamh-infheidhme de ghnáth	20
Teorainneacha maidir le méid ealtaí	2,500	2,500	2,500	4,000 bainneanna ch 3,200 fireannach	3,200	4,000	3,200	5,200
Rátaí stocála taobh amuigh (m ² /éan), ar an gcoinníoll nach dtéitear thar theorainn 170kg N/heictéar/bl iain	10	10	15	4.5	4.5	4.5	4.5	4

2.4.6. Rochtain ar limistéir taobh amuigh

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le rochtain ar limistéir taobh amuigh:

- beidh rochtain ag éanlaith chlóis ar limistéar taobh amuigh ar feadh aon trian dá saol ar a laghad. Cuirfear rochtain leanúnach taobh amuigh ar feadh an lae ar fáil ón aois is óige agus is féidir ar bhonn praiticiúil, aon uair is féidir sna dálaí fiseolaíocha agus fisiceacha, ach amháin i gcás srianta sealadacha arna bhforchur ar bhonn reachtaíocht an Aontais;
- beidh limistéir taobh amuigh le haghaidh éanlaithe clóis clúdaithe go príomha le fásra ina mbeidh éagsúlacht plandaí, agus beidh áiseanna cosanta ann agus rochtain éasca ag éanlaith chlóis ar líon leordhóthanach de thrachanna ólacháin. Ní mór an fásra ar an limistéar taobh amuigh a bhaint agus a dhíláithriú ar bhonn rialta chun an baol maidir le barrachas cothaithigh a laghdú. Ní sínfidh na limistéir taobh amuigh níos faide ná ga 150m ón bpoll amach is giorra don teach éanlaithe clóis. Beidh síneadh suas le 350m ón bpoll amach is giorra don teach éanlaithe clóis ceadaithe áfach, ar an gcoinníoll go bhfuil líon leordhóthanach foscadán agus trachanna ólacháin scaipthe go cothrom sa limistéar taobh amuigh ina iomláine agus ceithre fhoscadán ar a laghad in aghaidh an heicteáir;

- (c) faoi dhálaí ina bhfuil teorainn le hinfhaighteacht beatha ón limistéar raoin, mar gheall ar chlúdach fadtéarmach sneachta nó aimsir thur mar shampla, ní mór gairbhseach breise a bheith mar chuid d'aiste bia éanlaithe clóis;
- (d) i gcás go gcoinnítear éanlaith chlóis taobh istigh mar gheall ar shrianta nó oibleagáidí arna bhforchur ar bhonn reachtaíocht an Aontais, beidh rochtain buan acu ar mhéideanna leordhóthanacha gairbhsí agus ábhair iomchuí chun freastal a dhéanamh ar a gcuid riachtanas eiteolaíocha;

2.4.7. Leas ainmhithe

Toirmeascfar éanlaith chlóis atá beo a chluimhriú.

2.5. Beachaireacht

2.5.1. Tiontú

Ní fhéadfar tagairt a dhéanamh do tháirgeadh orgánach agus táirgí beachaireachta á ndíol ach amháin má comhlíonadh na rialacha táirgthe a leagtar síos sa Rialachán seo ar feadh bliana ar a laghad.

Cuirfear céir de bhunús beachaireachta orgánaí in ionad na céarach le linn na tréimhse tiontaithe.

2.5.2. Tionscnamh beach

Tabharfar tosaíocht d'úsáid *Apis mellifera* agus a gcuid éicitiopaí áitiúla.

2.5.3. Cothú

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cothú:

- (a) fágfar dóthain meala agus pailine sna coirceoga ag deireadh an tséasúir táirgthe chun teacht slán ón ngeimhreadh;
- (b) ní cheadófar coilíneachtaí beach a bheathú ach amháin má tá baol ann nach dtiocfaidh na coirceoga slán de dheasca dálaí aeráide. Mil orgánach, síoróipí siúcra orgánacha, nó siúcra orgánach a úsáidfear don bheathú.

2.5.4. Rialacha sonracha maidir le cosc galar agus cóireáil tréidliachta i dtaca le beachaireacht

Maidir le cosc galar agus cóireáil tréidliachta beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) Chun críocha frámaí, coirceoga agus cíora meala a chosaint, ó lotnaidí go háirithe, ní cheadófar ach creimiricídí (i ngaistí amháin) agus táirgí arna n-údarú lena n-úsáid sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid;
- (b) ceadófar cóireálacha fisiceacha amhail gal nó lasair dhíreach a úsáid agus beachlanna á ndíghalrú;
- (c) ní cheadófar beacha síolraithe fireanna a scriosadh ach amháin chun fíniú *Varroa destructor* a leithlisiú;
- (d) má éiríonn coilíneachtaí breoite nó ionfhabhtaithe, in ainneoin gach beart coisctheach a dhéanamh, déanfar cóireáil a chur orthu láithreach, agus féadfar na coilíneachtaí a chur i mbeachlanna leithlise, más gá;

- (e) féadfar úsáid a bhaint as aigéad formach, aigéad lachtach, aigéad aicéiteach agus aigéad ocsalach chomh maith le meantól, tíomól, eoclaptól, nó camfar i gcás finithe le *Varroa destructor*;
- (f) má dhéantar cóireáil le táirgí allapatacha atá sintéisithe go ceimiceach, cuirfear na coilíneachtaí cóireáilte i mbeachlanna leithlise le linn na tréimhse sin agus cuirfear céir de bhunús beachaireachta orgánaí in ionad na céarach go léir. Beidh feidhm ag an tréimhse tiontaithe aon bhliain amháin atá leagtha síos i bpointe 2.5.1 ar na coilíneachtaí sin ina dhiaidh sin.
- (g) ní bheidh feidhm ag pointe (f) maidir le táirgí arna n-údarú sa táirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19.

2.5.5. Dálaí sonracha tithíochta sa bheachaireacht

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir leis na dálaí tithíochta:

- (a) Lonnófar beachlanna i limistéir a n-áirithíonn foinsí neachtair agus pailine a thagann go bunúsach ó bharr a táirgeadh go horgánach, nó de réir mar is iomchuí, ó fhásra spontáineach nó ó fhoraois nó barra a bainistíodh go neamh-orgánach nár cóireáladh ach le modhanna ag a mbíonn tionchar íseal comhshaoil;
- (b) coinneofar beachlanna fad leordhóthanach ó fhoinsí a d'fhéadfadh táirgí beachaireachta a éilliú nó dochar a dhéanamh do shláinte na mbeach;
- (c) lonnófar na beachlanna sa chaoi agus gur foinsí neachtair agus pailine a thagann go bunúsach ó bharr a táirgeadh go horgánach nó ó fhásra spontáineach nó barra a cóireáladh le modhanna ag a mbíonn tionchar íseal comhshaoil atá coibhéiseach leo siúd dá bhforáiltear in Airteagal 28 agus in Airteagal 30 de Rialachán (AE) Uimh. 1305/2013 iad na foinsí neachtair agus pailine laistigh de gha 3km ó na beachlanna, nach féidir tionchar a bheith acu ar cháilíocht orgánach an táirgthe beachaireachta. Ní bheidh feidhm ag na ceanglais seo i gcás nach bhfuil aon bhláthú ag tarlú, nó i gcás go bhfuil na coirceoga suanach;
- (d) is as ábhair nádúrtha go bunúsach a bheidh na coirceoga agus na hábhair a mbaintear úsáid astu sa bheachaireacht, ábhair nach bhfuil aon bhaol iontu i dtaca le héilliú comhshaoil nó táirgí beachaireachta;

2.5.6. Rialacha sonracha maidir le cleachtais bheachtaireachta

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cleachtais bheachtaireachta:

- (a) is ó aonaid táirgthe orgánacha a thiocfaidh an chéir le haghaidh aonaid nua;
- (b) ní fhéadfar ach táirgí nádúrtha amhail gliú beach, céir agus olaí planda a úsáid sna coirceoga;
- (c) toirmeascfar táirgí éarthacha atá sintéisithe go ceimiceach a úsáid le linn oibríochtaí chun mil a asbhaint;
- (d) toirmeascfar cíora síolraithe a úsáid chun mil a asbhaint;
- (e) ní mheasfar gur beachaireacht orgánach atá ann nuair a dhéantar é i réigiúin nó i limistéir arna n-ainmniú ag Ballstáit mar réigiúin nó mar limistéir nach féidir beachaireacht orgánach a chleachtadh iontu.

2.5.7. Leas ainmhithe

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le leas ainmhithe:

- (a) toirmeascfar scríosadh na mbeach i gcíora mar mhodh a bhaineann le táirgí beachaireachta a bhaint.
- (b) Beidh toirmeasc ar chiorrú amhail sciatháin na gcráinbheach a bhearradh.

Cuid III: Rialacha maidir le táirgeadh feamainne agus ainmhithe dobharshaothraithe

1. Sainmhínithe

Chun críocha na Coda seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) ciallaíonn ‘saoráid dobharshaothraithe athshruthúcháin dhúnta’ saoráid ina mbítear ag gabháil do dhobharshaothrú laistigh de thimpeallacht iata ar thalamh nó ar shoitheach lena mbaineann athshruthú uisce, agus atá ag brath ar ionchur buan fuinnimh sheachtraigh chun an timpeallacht a chobhsú do na hainmhithe dobharshaothraithe;
- (2) ciallaíonn ‘fuinneamh ó fhoinsí in-athnuaite’ foinsí fuinnimh neamhiontaise in-athnuaite amhail an ghaoth, an ghrian, an tonn gheoiteirmeach, an taoide, hidreachumhacht, gás líonta talún, gás ó ionaid cóireála camrais agus bithgháis;
- (3) ciallaíonn ‘gorlann’ áit ina ndéantar ainmhithe dobharshaothraithe, iasc eite agus sliogiasc go háirithe a phóru, a ghoradh agus a thógáil le linn luathchéimeanna a saoil.
- (4) ciallaíonn ‘iasclann’ áit ina gcuirtear córas táirgthe idirmheánaigh i bhfeidhm idir céimeanna an ghortha agus an ramhraithe. Tugtar céim na hiasclainne chun críche laistigh den chéad trian de thimthriall an táirgthe seachas i gcás speiceas atá ag dul faoi phróiseas an ghealógaithe.
- (5) ciallaíonn ‘truailliú’ substaintí nó fuinneamh a thabhairt isteach sa timpeallacht uisceach go díreach nó hindíreach mar atá sainmhínithe i dTreoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵ agus i dTreoir 2008/56/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶, sna huiscí a bhfuil feidhm ag an dá Threoir sin maidir leo;
- (6) ciallaíonn ‘ilsaothrú críche’ dhá speiceas nó níos mó, as leibhéil thrófacha dhifriúla de ghnáth, a thógáil san aonad saothraithe céanna;
- (7) ciallaíonn ‘timthriall táirgthe’ tréimhse saoil ainmhí dobharshaothraithe nó feamainne ón gcéim saoil is luaithe (uibheacha toirchithe i gcás ainmhithe dobharshaothraithe) go dtí go ndéantar é nó go ndéantar í a bhaint nó a mharú;
- (8) ciallaíonn ‘speicis a fhástar go háitiúil’ speicis nach speicis choimhthíocha ná speicis nach bhfaightear go háitiúil iad faoi Rialachán (CE) Uimh. 708/2007 ón

⁵ Treoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle on 23 Deireadh Fómhair 2000 lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht Chomhphobail i réimse an bheartais uisce (IO L 327, 22.12.00, lch. 1).

⁶ Treoir 2008/56/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Meitheamh 2008 lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht Chomhphobail i réimse an bheartais comhshaoil mhuirí (Creat-Treoir um Straitéis Mhuirí) (IO L 164, 25.6.2008, lch. 19).

gComhairle⁷, chomh maith leis na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn IV a ghabhann leis an Rialachán sin;

- (9) ciallaíonn ‘dlús stocála’ beomheáchan ainmhithe dobharshaothraithe in aghaidh an mhéadair chiúbaigh d'uisce tráth ar bith le linn na céime ramhraithe agus i gcás leathóg agus séaclaí an meáchan in aghaidh an mhéadair chearnaigh de dhromchla.

2. Ceanglais ghinearálta

- 2.1. Beidh oibríochtaí suite i suíomhanna nach bhfuil faoi réir éilliú ó tháirgí nó substaintí nach bhfuil údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach, ná faoi réir truailléan a dhéanfaidh dochar do chineál orgánach na dtáirgí.
- 2.2. Déanfar aonaid táirgthe orgánaigh agus neamhorgánaigh a dheighilt go leordhóthanach agus i gcomhréir leis na híoslgháid deighilte arna socrú ag na Ballstáit, i gcás ina bhfuil íoslgháid deighilte den sórt sin socraithe. Beidh na bearta deighilte sin bunaithe ar an staid nádúrtha, córais dáileacháin uisce ar leithligh, faid, tuile na taoide, suíomh in aghaidh srutha agus suíomh le sruth an aonaid táirgthe orgánaigh. Ní mheasfar gur táirgeadh orgánach é táirgeadh feamainne i gcás ina ndéantar é i suíomhanna nó i limistéir arna n-ainmniú ag údarais na mBallstát mar shuíomhanna nó limistéir atá mí-oiriúnach do dhobharshaothrú orgánach nó do bhaint feamainne.
- 2.3. Ní mór measúnú comhshaoil atá comhréireach leis an aonad táirgthe a dhéanamh do gach oibríocht nua ar mhaith léi táirgeadh orgánach a dhéanamh agus a bhfuil níos mó ná 20 tona de tháirgí dobharshaothraithe á dtáirgeadh aici in aghaidh na bliana, chun staid an aonaid táirgthe agus a gharthimpeallachta agus na héifeachtaí a d'fhéadfadh bheith ag baint lena oibriú a fhionnadh. Cuirfidh an t-oibreoir an measúnú comhshaoil faoi bhráid an údarais rialaithe nó an chomhlachta rialaithe. Beidh inneachar an mheasúnaithe comhshaoil bunaithe ar Iarscríbhinn IV a ghabhann le Treoir 2011/92/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁸. Má bhí an t-aonad faoi réir measúnú coibhéiseach cheana féin, ceadófar an measúnú sin a úsáid chun na críche sin.
- 2.4. Cuirfidh an t-oibreoir plean bainistíochta inbhuanaithe atá comhréireach leis an aonad táirgthe ar fáil do dhobharshaothrú agus baint feamainne.
- 2.5. Tabharfar an plean cothrom le dáta ar bhonn bliantúil agus sonrófar ann na héifeachtaí comhshaoil a bhaineann leis an oibríocht, an faireachán comhshaoil atá le déanamh, agus na bearta atá le déanamh chun an drochthionchar ar an timpeallacht uisceach agus talún máguaird a íoslghádh, lena n-áirítear, más infheidhme, sceitheadh cothaitheach amach sa chomhshaoil in aghaidh an timthrialla táirgthe nó in aghaidh na bliana. Déanfar an faireachán a dhéantar ar threalamh teicniúil agus an chaoi a gcuirtear air a thaifeadadh sa phlean.
- 2.6. Tarraingeoidh oibreoirí ghnó an dobharshaothraithe agus na feamainne sceideal laghdaithe dramhaíola suas, mar chuid den phlean bainistíochta inbhuanaithe, a chuirfear i bhfeidhm an tráth a chuirfear tús leis na hoibríochtaí. Más féidir, beidh

⁷ Rialachán (CE) Uimh. 708/2007 ón gComhairle an 11 Meitheamh 2007 maidir le speicis choimhthíocha agus speicis nach bhfaightear go háitiúil a úsáid sa dobharshaothrú (IO L 168, 28.6.2007, lch. 1).

⁸ Treoir 2011/92/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Nollaig 2011 maidir le measúnú a dhéanamh ar éifeachtaí tionscadal poiblí agus príobháideach áirithe ar an gcomhshaoil (IO L 26, 28.1.2012, lch. 1)

úsáid teasa iarmharaigh teoranta d'fhuinneamh ó fhoinsí in-athnuaite. I gcás feamainn a bhaint déanfar meastachán aonuaire ar an mbithmhais ar dtús.

3. Ceanglais maidir le feamainn

I dteannta na rialacha ginearálta maidir le táirgeadh atá leagtha síos in Airteagail 7, 8, 9 agus 12, agus, más ábhartha, i Roinn 2, beidh feidhm ag na rialacha a leagtar síos i Roinn 3 seo maidir le feamainn a bhailiú agus a tháirgeadh. Beidh feidhm *mutatis mutandis* ag na rialacha sin maidir le táirgeadh uile algaí muirí ilcheallacha, fiteaplanctóin agus miocralgaí lena n-úsáid tuilleadh mar bheatha d'ainmhithe dobharshaothraithe.

3.1. Tiontú

3.1.1. Mairfidh an tréimhse tiontaithe do láithreán bainte feamainne 6 mhí.

3.1.2. Tréimhse sé mhí nó timthriall táirgthe iomlán, cibé acu is faide, a bheidh sa tréimhse tiontaithe d'aonad saothraithe feamainne.

3.1.3. Le linn na tréimhse tiontaithe, féadfar an gabháltas dobharshaothraithe a roinnt ina aonaid atá deighilte go soiléir óna chéile agus nach bhfuil á mbainistiú ar fad faoi tháirgeadh orgánach. D'fheádfadh go mbeadh na speicis chéanna i gceist i ndáil le táirgeadh feamainne, ar choinníoll go mbeidh deighilt leordhóthanach idir na haonaid.

3.2. Rialacha táirgthe maidir le feamainn

3.2.1. Meastar gurb ionann feamainn fhiáin agus codanna di, a fhásann san fharraige go nádúrtha, a bhailiú agus táirgeadh orgánach ar choinníoll:

(a) go bhfuil stádas ard éiceolaíoch mar atá sainmhínithe i dTreoir 2000/60/CE⁹ ag baint leis na limistéir fáis, agus nach bhfuil siad mí-oiriúnach ó thaobh sláinte de.

(b) nach ndéanann an bailiú difear suntasach do chobhsaíocht an éiceachórais nádúrtha ná do chaomhnú na speiceas sa limistéar bailiúcháin.

3.2.2. Chun táirgeadh orgánach a thabhairt air, ní mór feamainn a shaothrú i limistéir cois cósta lena mbaineann saintréithe comhshaoil agus sláinte atá coibhéiseach leo sin ar a laghad atá leagtha amach i bpointe 3.2.1(a). Ina theannta sin, beidh feidhm ag na rialacha táirgthe seo a leanas:

(a) úsáidfear cleachtais inbhuanaithe ag gach céim den táirgeadh, idir bhailiú feamainne óige agus bhaint feamainne;

(b) chun a áirithiú go gcoinneofar raon leathan géinte, déanfar feamainn óg a bhailiú san fhiántas ar bhonn rialta chun an stoc saothraithe laistigh a fhorlíonadh;

(c) ní úsáidfear leasacháin seachas i saoráidí laistigh agus ar choinníoll go bhfuil siad údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach chun na críche sin.

⁹

Treoir 2006/113/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2006 maidir leis an gcáilíocht is gá d'uisce sliogéisc (IO L 376, 27.12.2006, lch. 14).

3.3. Saothrú feamainne

- 3.3.1. Le saothrú feamainne ar farraige ní úsáidfear ach cothaithigh a bhíonn le fáil sa timpeallacht go nádúrtha, nó ó táirgeadh orgánach ainmhithe dobharshaothraithe atá suite más féidir in aice láimhe mar chuid de chóras ilsaothraithe criche.
- 3.3.2. I saoráidí ar thalamh ina n-úsáidtear foinsí seachtracha cothaitheach, beifear in ann a fhíorú go bhfuil leibhéil na gcothaitheach san uisce eisilteach mar an gcéanna, nó níos ísle ná mar atá san uisce atá ina shruth isteach. Ní fhéadfar ach cothaithigh de thionscnamh plandaí nó mianrach atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid.
- 3.3.3. Déanfar dlús an tsaothraithe nó déine na hoibríochta a thaifeadadh agus chun sláine na timpeallachta uiscí a chaomhnú áiríteofar nach sáraíonn siad an t-uasmhéid feamainne is féidir a shaothrú gan dochar a dhéanamh don timpeallacht.
- 3.3.4. Más féidir, déanfar téada agus trealamh eile a úsáidtear chun feamainn a fhás a athúsáid nó a athchúrsáil.

3.4. Feamainn fhiáin a bhaint ar bhealach inbhuanaithe

- 3.4.1. Déanfar meastachán aonuaire ar an mbithmhais nuair a thosófar ag baint feamainne
- 3.4.2. Coinneofar cuntais dhoiciméadacha san aonad nó san áitreabh agus leis na cuntais sin beidh an t-oibreoir in ann a léiriú agus an t-údarás rialaithe nó an comhlacht rialaithe in ann a fhíorú nach bhfuil ach feamainn fhiáin arna táirgeadh i gcomhréir leis an Rialachán seo soláthraithe ag lucht bainte feamainne.
- 3.4.3. Déanfar feamainn a bhaint ar bhealach nach ndéanfaidh an méid atá bainte dochar suntasach do staid na timpeallachta uiscí. Déanfar bearta chun a áirithiú gur féidir le feamainn fás an athuair agus go ndéantar seachghabhálacha a chosc, amhail bearta a bhaineann leis an gcaoi a mbaintear an fheamainn, na híosmhéideanna, aoiseanna, timthriallta táirgthe nó méid na feamainne atá fanta.
- 3.4.4. I gcás ina mbaintear feamainn ó limistéar bainte comhchoiteann, ní mór fianaise dhoiciméadach a bheith ar fáil ina léirítear go bhfuiltear ag comhlíonadh an Rialacháin seo i gcás na bainte iomláine.

4. Ceanglais maidir le hainmhithe dobharshaothraithe

I dteannta na rialacha ginearálta maidir le táirgeadh atá leagtha síos in Airteagail 7, 8, 9 agus 12, beidh feidhm ag na rialacha a leagtar síos i Roinn 4 seo maidir le speicis éisc, crústach, eicínideirmeach agus moileasc, dá dtagraítear i bpointe 4.1.5.10. Beidh feidhm *mutatis mutandis* ag na rialacha sin freisin maidir le zóplanctón, micreachrústaigh, rothánaigh, péisteanna agus ainmhithe uisceacha eile a úsáidtear mar bheatha.

4.1. Ceanglais ghinearálta

4.1.1. Tiontú

- 4.1.1.1. Beidh feidhm ag na tréimhsí tiontaithe seo a leanas d'aonaid táirgthe dobharshaothraithe maidir leis na cineálacha saoráidí dobharshaothraithe seo a leanas lena n-áirítear na hainmhithe dobharshaothraithe atá ann cheana:

- (a) i gcás saoráidí nach féidir a dhraenáil, a ghlanadh agus a dhíghalrú, tréimhse tiontaithe 24 mí;

- (b) i gcás saoráidí atá draenáilte, nó ina bhfuil branar déanta, tréimhse tiontaithe 12 mhí;
- (c) i gcás saoráidí atá draenáilte, glanta agus a díghalraithe, tréimhse tiontaithe sé mhí;
- (d) i gcás saoráidí in uiscí oscailte lena n-áirítear iad siúd ina dtáirgtear moilisc dhébhlaoscacha, tréimhse tiontaithe trí mhí.

4.1.1.2. Le linn na tréimhse tiontaithe, féadfar an gabháltas dobharshaothraithe a roinnt ina aonaid atá deighilte go soiléir óna chéile agus nach bhfuil á mbainistiú ar fad faoi táirgeadh orgánach. D'fheádfadh go mbeadh na speicis chéanna i gceist i ndáil le táirgeadh ainmhithe dobharshaothraithe, ar choinníoll go mbeidh deighilt leordhóthanach idir na haonaid.

4.1.2. Tionscnamh ainmhithe dobharshaothraithe

4.1.2.1. Maidir le tionscnamh ainmhithe dobharshaothraithe, beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) beidh dobharshaothrú orgánach bunaithe ar thógáil stoic óig atá de thionscnamh stoic síolraíochta orgánaigh agus gabháltas orgánach;
- (b) úsáidfear speicis a fhástar go háitiúil agus beidh sé mar aidhm leis an bpórú pórra a thabhairt atá níos oiriúnaithe do choinníollacha táirgthe, lena n-áirítear dea-shláinte agus leas ainmhithe agus dea-úsáid acmhainní beatha. Cuirfear fianaise dhoiciméadach faoi tionscnamh agus cóireáil na n-ainmhithe lena mbaineann ar fáil don údarás rialaithe nó don chomhlacht rialaithe;
- (c) roghnófar speicis atá láidir agus is féidir a táirgeadh gan dochar suntasach a dhéanamh do stoic fhiáine;
- (d) féadfar ainmhithe dobharshaothraithe fiáine a gabhadh nó ainmhithe dobharshaothraithe neamhorgánacha a chur i ngabháltas d'fhonn an stoc géiniteach a fheabhsú. Coinneofar ainmhithe den sórt sin faoi bhainistiú orgánach go ceann trí mhí ar a laghad sula bhféadfar iad a úsáid le haghaidh pórra.

4.1.2.2. Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le pórra:

- (a) beidh toirmeasc ar hormóin agus ar dhíorthaigh hormón a úsáid;
- (b) ní úsáidfear táirgeadh saorga pórra monaighnéis, ach amháin trí shórtáil de láimh, ionductú polaplóideachta, hibridiú saorga nó clónáil;
- (c) roghnófar na pórra iomchuí;
- (d) más iomchuí, bunófar coinníollacha atá sainiúil don speiceas maidir le bainistiú stoic síolraíochta, pórra agus táirgeadh óg.

4.1.3. Cothú

4.1.3.1. Maidir le beatha d'iasc agus crústaigh agus eicínideirmigh, beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) déanfar ainmhithe a bheathú le beatha a fhreagraíonn do riachtanais chothaitheacha an ainmhí ag céimeanna éagsúla a fhorbartha;
- (b) ceapfar córais beathaithe de réir na dtosaíochtaí seo a leanas:

- (i) sláinte agus leas ainmhithe;
 - (ii) ardcháilíocht táirgí, lena n-áirítear an comhdhéanamh cothaitheach lena n-áiríteofar ardcháilíocht an táirge deiridh inite;
 - (iii) tionchar íseal comhshaoil;
- (c) beidh cion plandaí na beatha de thionscnamh táirgthe orgánaigh agus beidh cion na beatha atá díorthaithe ó ainmhithe uisceacha de thionscnamh dobharshaothraithe orgánaigh nó saothraithe inbhuanaithe iascaigh;
- (d) ní úsáidfear ábhair beatha neamhorgánacha de thionscnamh plandaí, ábhair beatha de thionscnamh ainmhíoch agus mianrach, breiseáin beatha, táirgí áirithe arna n-úsáid i gcothú ainmhithe agus áiseanna próiseála ach amháin má tá siad údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach faoin Rialachán seo;
- (e) ní úsáidfear spreagthóirí fáis ná aimínaigéid shintéiseacha;
- (f) ní fhéadfar ach ábhair beatha de thionscnamh mianrach atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid i ndobharshaothrú orgánach;
- (g) ní fhéadfar ach breiseáin beatha, táirgí áirithe arna n-úsáid i gcothú ainmhithe agus áiseanna próiseála dá dtagraítear i bpointe 1.4.4. de Chuid II a úsáid i ndobharshaothrú orgánach.
- 4.1.3.2. Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le moilisc dhébhlaoscacha agus speicis eile nach mbíonn daoine á mbeathú ach a bhíonn á mbeathú féin le planctón nádúrtha:
- (a) beidh riar a riachtanas cothaithe uile ón nádúr ag ainmhithe scagbheathaithe den sórt sin seachas i gcás ainmhithe óga den sórt sin a thógtar i ngorlanna nó in iasclanna;
 - (b) beidh stádas ard éiceolaíoch mar atá sainmhínithe i dTreoir 2000/60/CE ag baint leis na limistéir fáis.
- 4.1.3.3. Rialacha sonracha maidir le beatha d'ainmhithe dobharshaothraithe feoiliteacha
- Déanfar beatha d'ainmhithe dobharshaothraithe feoiliteacha a fhoinsiú faoi na tosaíochtaí seo a leanas:
- (a) beatha orgánach de thionscnamh dobharshaothraithe;
 - (b) min éisc agus ola éisc ó fhuílleach dobharshaothraithe orgánaigh a fhaightear ó iasc, crústaigh nó moilisc;
 - (c) min éisc agus ola éisc agus comhábhair de thionscnamh éisc atá díorthaithe ó fhuílleach éisc, crústach nó moileasc a gabhadh cheana féin lena gcaitheamh ag daoine in iascach inbhuanaithe;
 - (d) min éisc agus ola éisc agus comhábhair de thionscnamh éisc atá díorthaithe ó iasc, crústaigh nó moilisc ina n-iomláine a gabhadh in iascach inbhuanaithe agus nach n-úsáidtear lena gcaitheamh ag daoine;
 - (e) ábhair beatha orgánacha de thionscnamh plandaí nó ainmhíoch; ní bheidh níos mó ná 60 % de na comhábhair ar an iomlán comhdhéanta d'ábhair plandaí.

4.1.3.4. Rialacha sonracha maidir le beatha d'ainmhithe dobharshaothraithe áirithe

Déanfar iasc in uisce intíre, séaclaí peinéideacha agus cloicheáin fionnuisce agus iasc fionnuisce trópaiceach a bheathú mar seo a leanas:

- (a) déanfar iad a bheathú le beatha atá ar fáil go nádúrtha i linnte agus lochanna;
- (b) i gcás nach bhfuil beatha nádúrtha ar fáil i gcainníochtaí leordhóthanacha dá dtagraítear i bpointe (a), féadfar beatha orgánach de thionscnamh plandaí, a fhástar ar an bhfeirm féin más féidir, nó feamainn a úsáid. Coinneoidh oibreoirí fianaise dhoiciméadach ar an ngá atá le beatha bhreise a úsáid;
- (c) i gcás ina ndéantar beatha nádúrtha a fhorlíonadh i gcomhréir le pointe (b) féadfar 10 % ar a mhéad den beatha do speicis dá dtagraítear i bpointe 4.1.5.10 (g) agus do chait mhara Shiamacha (*Pangasius* spp.) a bheith comhdhéanta de mhin éisc nó ola éisc atá díorthaithe ó iascach inbhuanaithe.

4.1.4. Cúram sláinte

4.1.4.1. Galair a chosc

Maidir le galair a chosc beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) déanfar galair a chosc trí na hainmhithe a choinneáil i ndálaí barrmhaithe trína lonnú go hiomchuí, agus aird *inter alia* ar riachtanais na speiceas maidir le cáilíocht mhaith uisce lena ngabhann ráta maith srutha agus malartaithe, dearadh barrmhaith na ngabháltas, cleachtais mhaithe feirmeoireachta agus bainistíochta, lena n-áirítear na háitribh a ghlanadh agus a dhíghalrú go rialta, beatha ar ardcháilíocht, dlús stocála iomchuí, agus roghnú póirthe agus stoc;
- (b) ceadaítear cógais tréidliachta imdhíoneolaíocha a úsáid;
- (c) sonrófar i bplean bainistíochta sláinte ainmhithe na cleachtais bithshlándála agus na cleachtais maidir le galair a chosc lena n-áirítear comhaontú i scríbhinn i dtaca le comhairle sláinte, atá comhréireach leis an aonad táirgthe, a fháil ó sheirbhísí atá cáilithe bheith ag plé le sláinte ainmhithe dobharshaothraithe, ar seirbhísí iad a thabharfaidh cuairt ar an bhfeirm uair amháin in aghaidh na bliana ar a laghad agus uair amháin gach dhá bhliain ar a laghad i gcás sliogéisc dhébhlaoiscaigh;
- (d) déanfar córais coinneála, trealamh agus gléasanna a ghlanadh agus a dhíghalrú i gceart;
- (e) ní dhéanfar orgánaigh bhithscreabhacha a bhaint amach ach trí mhodhanna fisiceacha nó de láimh agus, más iomchuí, cuirfear ar ais san fharraige iad fad áirithe ón bhfeirm;
- (f) ní fhéadfar ach substaintí chun trealamh agus saoráidí a ghlanadh agus a dhíghalrú atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid.
- (g) maidir le branrú beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:
 - (i) cinntífidh an t-údarás inniúil an bhfuil gá le branrú agus an tréimhse iomchuí do chur i bhfeidhm an bhranraithe tar éis gach timthrialla táirgthe i gcórais coimeádta in uisce oscailte ar farraige agus déanfar í a dhoiciméadú;
 - (ii) ní bheidh sé éigeantach i dtaca le saothrú moileasc débhlaoiscach;

- (iii) mar chuid den bhranrú déantar an cás nó struchtúr eile a úsáidtear do tháirgeadh ainmhithe dobharshaothraithe a fholmhú agus a dhíghalrú agus fágfar folamh é sula n-úsáidfear arís é;
- (h) más iomchuí, bainfear amach beatha éisc neamhite, faecas agus ainmhithe marbha go pras chun aon bhaol go ndéanfaí damáiste suntasach don chomhshaol maidir le cáilíocht stádas an uisce a sheachaint, chun rioscaí a bhaineann le galair a íoslaghdú, agus sa chaoi nach meallfar feithidí nó creimirí;
- (i) ní fhéadfar solas ultraivialait agus ózón a úsáid ach i ngorlanna agus iasclanna;
- (j) i dtaca le rialú bitheolaíoch eictisheadán tabharfar tosaíocht d'úsáid éisc níos glaine.

4.1.4.2. Cóireálacha tréidliachta

Beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas maidir le cóireálacha tréidliachta:

- (a) cuirfear cóireáil ar ainmhí láithreach má tá galar air sa chaoi nach mbeidh sé ag fulaingt; féadfar táirgí míochaine tréidliachta allapatacha atá sintéisithe go ceimiceach lena n-áirítear antaibheathaigh a úsáid más gá, faoi choinníollacha diana agus faoi fhreagracht tréidlia, nuair nach iomchuí táirgí fítiteiripeacha, táirgí hoiméapatacha agus táirgí eile a úsáid. Más iomchuí, déanfar srianta maidir le cóireálacha agus tréimhsí aistarraingthe a shainiú;
- (b) ceadófar cóireálacha a bhaineann le cosaint sláinte an duine agus sláinte ainmhithe a fhorchuirtear ar bhonn reachtaíocht an Aontais;
- (c) i gcás ina dtagann fadhb sláinte chun cinn, in ainneoin beart coisctheach chun sláinte ainmhithe a áirithiú, mar atá leagtha amach i bpointe 4.1.4.1, féadfar cóireálacha tréidliachta a úsáid san ord tosaíochta seo a leanas:
 - (i) substaintí ó phlandaí, ainmhithe nó mianraí i gcaolú hoiméapatach;
 - (ii) plandaí agus a n-úisc nach mbaineann éifeachtaí ainéistéiseacha leo; agus
 - (iii) substaintí amhail riandúile, miotail, imdhíon-spreagthaigh nádúrtha nó próibhithigh údaráithe;
- (d) beidh úsáid cóireálacha allapatacha teoranta do dhá chóireáil in aghaidh na bliana, seachas i gcás vacsaínithe agus scéimeanna éigeantacha díothaithe. I gcás timthrialla táirgthe nach mó ná bliain, áfach, cóireáil allapatach amháin a cheadófar. Má sháraítear na teorainneacha atá sonraithe do chóireálacha allapatacha ní dhíolfar na hainmhithe dobharshaothraithe mar tháirgí orgánacha;
- (e) ní cheadófar cóireálacha seadán a úsáid ach faoi dhó sa bhliain nó uair sa bhliain i gcás gur lú ná 18 mí an timthriall táirgthe; ní áirítear scéimeanna éigeantacha rialaithe arna gcur i bhfeidhm ag na Ballstáit ar na cóireálacha sin;
- (f) i gcomhréir le pointe (d), beidh an tréimhse aistarraingthe i dtaca le cóireálacha tréidliachta allapatacha agus cóireálacha seadán, lena n-áirítear cóireálacha faoi scéimeanna éigeantacha rialaithe agus díothaithe, a dhá oiread níos faide ná an tréimhse aistarraingthe dá dtagraítear in Airteagal 11 de Threoir 2001/82/CE nó, i gcás nach sonraítear an tréimhse sin, tréimhse 48 uair an chloig a bheidh ann;

- (g) aon uair a úsáidtear táirgí míochaine tréidliachta, ní mór an úsáid sin a fhógairt don údarás rialaithe nó don chomhlacht rialaithe sula ndéanfar na hainmhithe a mhargú mar ainmhithe orgánacha. Beidh an stoc ar tugadh cóireáil dó in-aitheanta go soiléir.

4.1.5. Dálaí tithíochta agus cleachtais feirmeoireachta

- 4.1.5.1. Beidh toirmeasc ar shaoráidí athshruthúcháin dhúnta do tháirgeadh ainmhithe dobharshaothraithe, seachas gorlanna agus iasclanna nó do tháirgeadh speiceas arna n-úsáid d'orgánaigh beatha orgánacha.
- 4.1.5.2. Ní cheadófar téamh ná fuarú saorga uisce ach amháin i ngorlanna agus iasclanna. Féadfar uisce nádúrtha ó pholl tóraíochta a úsáid chun uisce a théamh nó a fhuarú ag gach céim táirgthe.
- 4.1.5.3. Déanfar timpeallacht riарtha na n-ainmhithe dobharshaothraithe a dhearadh, i gcomhréir le riachtanais shonracha an speicis, mar seo a leanas:
 - (a) beidh spás leordhóthanach ar mhaithe lena bhfolláine agus, más iomchuí, íosdlús stocála acu;
 - (b) tabharfar uisce ar cháilíocht mhaith dóibh lena ngabhann, *inter alia*, ráta leordhóthanach srutha agus malartaithe, leibhéil ocsaigine leordhóthanacha agus lena gcoinnítear leibhéal íseal meitibilítí;
 - (c) coinneofar iad i ndálaí teochta agus solais atá i gcomhréir le riachtanais an speicis agus aird ar an suíomh geografach.

I gcás éisc fionnuisce, beidh dálaí an ghrinnill chomh nádúrtha is féidir.

I gcás carbáin, ithir nádúrtha a bheidh sa ghrinneall.

- 4.1.5.4. Déanfar na córais coimeádta uisceacha a dhearadh agus a thógáil sa chaoi go mbeidh rátaí srutha agus paraiméadair fhisiceimiceacha ann lena dtugtar cosaint do shláinte agus folláine ainmhithe agus lena ndéantar cúram dá riachtanais iompraíochta.
- 4.1.5.5. Comhlíonfaidh aonaid tógála ar talamh na coinníollacha seo a leanas:
 - (a) i gcás córas srutha beifear in ann faireachán a dhéanamh ar ráta srutha agus ar cháilíocht an uisce atá ina shruth isteach agus amach agus iad a rialú;
 - (b) beidh fásra nádúrtha le fáil in 5 % den limistéar imlíne ar a laghad (“an comhéadan talún-uisce”).
- 4.1.5.6. Comhlíonfaidh córais coimeádta ar farraige na coinníollacha seo a leanas:
 - (a) déanfar iad a lonnú in áit a bhfuil rátaí srutha uisce, doimhneachta agus malartaithe dobharlaigh leordhóthanach chun an tionchar ar ghrinneall na farraige agus ar an dobharlach máguaird a íoslaghdú;
 - (b) beidh dearadh, tógáil agus cothabháil na gcásanna oiriúnach don timpeallacht oibriúcháin dá bhfuil siad nochtaithe.
- 4.1.5.7. Déanfar córais coimeádta a dhearadh, a lonnú agus a oibriú chun an riosca go n-éalódh ainmhithe a íoslaghdú.
- 4.1.5.8. I gcás ina n-éalaíonn iasc nó crústaigh, déanfar na bearta iomchuí, lena n-áirítear athghabháil, más iomchuí, chun an tionchar ar an éiceachóras áitiúil a íoslaghdú. Coinneofar fianaise dhoiciméadach.

4.1.5.9. Maidir le táirgeadh ainmhithe do bharshaothraithe i linnte éisc, dabhcha nó sruthchainéil, beidh eisil scagtha nádúrtha, linnte lonnaíochta, scagairí bitheolaíocha nó scagairí meicniúla le fáil ar fheirmeacha chun cothaitheigh dramhaíola a bhailiú nó chun feamainn nó ainmhithe (débhlaoscaigh agus algaí) a chuireann le cáilíocht an eisiltigh a úsáid. Déanfar faireachán ar eisiltigh ar bhonn rialta más iomchuí.

4.1.5.10. Dúlús stocála

Agus éifeachtaí an dlúis stocála ar leas an éisc a tháirgtear á meas, déanfar faireachán ar staid an éisc (amhail damáiste do na heití, gortuithe eile, ráta fáis, iompraíocht agus sláinte an éisc ar an iomlán) agus ar cháilíocht an uisce.

Is de réir an speicis nó an ghrúpa speiceas a bheidh an dlús stocála.

(a) Táirgeadh orgánach salmainidí i bhfionnuisce:

Na speicis lena mbaineann: an breac donn (*Salmo trutta*) – an breac dea-dhathach (*Oncorhynchus mykiss*) – an breac srutháin (*Salvelinus fontinalis*) – an bradán (*Salmo salar*) – an ruabhreac Artach (*Salvelinus alpinus*) – an tímeall (*Thymallus thymallus*) – an breac locha (nó an dúlachán) (*Salvelinus namaycush*) – an bradán Danóbach (*Huchohucho*)

Córas táirgthe	Ní mór an táirgeadh a dhéanamh i gcórais oscailte. Leis an ráta srutha ní mór a áirithiú go bhfuil sáithiúchán ocsaigine 60 % ar a laghad ann don stoc agus go bhfuil siad ar a gcompord agus go ndéantar eisilteach táirgthe a dhíothú.
Uasdlús stocála	Speicis salmainidí nach bhfuil liostaithe faoi 15 kg/m ³ An bradán 20 kg/m ³ An breac donn agus an breac dea-dhathach 25 kg/m ³ An ruabhreac Artach 20 kg/m ³

(b) Táirgeadh orgánach salmainidí in uisce farraige:

Na speicis lena mbaineann: an bradán (*Salmo salar*), an breac donn (*Salmo trutta*) - an breac dea-dhathach (*Oncorhynchus mykiss*)

Uasdlús stocála	10 kg/m ³ i gcásanna eangaí
-----------------	--

(c) Táirgeadh orgánach trosc (*Gadus morhua*) agus iasc eile de chineál Gadidae, an doingean mara (*Dicentrarchus labrax*), an garbhánach (*Sparus aurata*), an scáiliasc Atlantach (*Argyrosomus regius*), an turbard (*Psetta maxima* [= *Scophthalmus maximus*]), an garbhánach pargach dearg (*Pagrus pagrus* [= *Sparus pagrus*]), an grágaire dearg (*Sciaenops ocellatus*) agus garbhánaigh eile, agus an t-iasc coinín (*Siganus spp.*)

Córas táirgthe	I gcórais coimeádta in uisce oscailte (cásanna eangaí) lena mbaineann íoslúas do shruth na farraige chun leasa bharrmhaith éisc nó i gcórais oscailte ar tír.
Uasdlús stocála	D'iasc seachas an turbard: 15 kg/m ³ Don turbard: 25 kg/m ²

- (d) Táirgeadh orgánach doingean mara, garbhánach, scáiliasc Atlantach, milléad (*Liza*, *Mugil*) agus eascann (*Anguilla spp.*) i linnte ithreach i gceantair taoide agus i murlaigh cois cósta

Córas coimeádta	Loig salainn thraidisiúnta a athraíodh ina n-aonaid táirgthe dobharshaothraithe agus linnte ithreach den chineál céanna i gceantair taoide
Córas táirgthe	Déanfar an t-uisce a athnuachan go leordhóthanach chun folláine na speiceas a áirithiú, Ní mór cumhdach plandaí a bheith ag 50 % de na cladáin ar a laghad Ní mór linnte íonúcháin bunaithe ar bhogach a bheith ann
Uasdlús stocála	4 kg/m ³

- (e) Táirgeadh orgánach bradán ferna i bhfionnuisce:

Na speicis lena mbaineann: Fine na mbradán ferna (*Acipenseridae*)

Córas táirgthe	Beidh an sruth uisce i ngach aonad tógála leordhóthanach chun folláine ainmhithe a áirithiú. Beidh an t-uisce eisilteach ar cháilíocht atá coibhéiseach leis an uisce atá ag teacht isteach
Uasdlús stocála	30 kg/m ³

- (f) Táirgeadh orgánach iasc in uiscí intíre:

Na speicis lena mbaineann: fine na gcarbán (*Cyprinidae*) agus speicis eile lena mbaineann i gcomhthéacs an ilsaothraithe críche, lena n-áirítear an phéirse, an liús, an cat mara, cóireagóinidí, an bradán ferna

Córas táirgthe	I linnte éisc a dhraenálfaidh go hiomlán go tráthrialta agus i locha. Ní mór táirgeadh orgánach amháin a dhéanamh sna locha, lena n-áirítear barra a fhás i gceantair thirime. Ní mór ionraon uisce ghlain a bheith sa limistéar gabhála iascaigh agus an limistéar sin a bheith ar mhéid sách mór lena mbeidh na héisc ar a gcompord. Ní mór na héisc a stóráil in uisce glan tar éis iad a mharú. Ní dhéanfar leasú orgánach agus mianrach ar na linnte agus na locha ach le leasacháin agus oiriúntóirí ithreach atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 agus 20 kg nítrigin in aghaidh an heicteáir an uasmhéid is féidir a úsáid. Beidh toirmeasc ar chóireálacha lena mbaineann ceimiceáin shintéiseacha chun hidrifítí agus cumhdach plandaí in uiscí
----------------	---

	táirgthe a rialú. Coinneofar limistéir ina bhfuil fásra nádúrtha timpeall aonad uisce intíre mar chrios maolánach do limistéir talún sheachtracha nach bhfuil bainteach leis an oibríocht táirgthe i gcomhréir leis na rialacha maidir le dobharshaothrú orgánach. Ní úsáidfear 'ilsaothrú críche' ramhraithe ach amháin ar choinníoll go gcomhlíontar na critéir atá leagtha síos sna sonraíochtaí atá ann faoi láthair maidir le speicis eile pollán locha.
Toradh táirgthe	Tá an táirgeadh iomlán do na speicis lena mbaineann teoranta do 1500 kg d'iasc in aghaidh an heicteáir in aghaidh na bliana.

(g) Táirgeadh orgánach séaclaí peinéideacha agus cloicheán fionnuisce (*Macrobrachium* spp.):

Bunú na n-aonad táirgthe	Beidh an suíomh i limistéir cré aimride chun an tionchar ar an gcomhshaol a bhaineann le tógáil linnte a íoslaghdú. Linnte le tógáil leis an gcré nádúrtha atá ann cheana. Ní cheadófar mangróibh a scriosadh.
Am tiontaithe	Sé mhí in aghaidh na linne, atá comhfhreagrach do ghnáththréimhse saoil séacla táirgthe.
Tionscnamh stoic siolraíochta	Déanfar leath den stoc siolraíochta ar a laghad a cheansú tar éis trí bliana oibriúcháin. Stoc siolraíochta fiáin saor ó phataigin de thionscnamh iascaigh inbhuanaithe a bheidh sa chuid eile. Scagadh éigeantach le cur chun feidhme i gcás na chéad ghlúine agus an dara glúin sula dtabharfar isteach san fheirm iad.
An súil-iompróir a eisídiú	toirmiscthe
Uasdlús stocála agus uasteorainneacha táirgthe	Síolrú: 22 iarlarbha/m² ar a mhéad Uas-bhithmhais mheandrach: 240 g/m²

(h) Moilisc agus eicínideirmigh:

Córais táirgthe	Spiléir, raftaí, saothrán grinnill, málaí eangaí, cásanna, tráidirí, eangacha laindéir, cuaillí diúilicíní agus córais coimeádta eile. I gcás diúilicíní a shaothrú ar raftaí ní bheidh líon na dtéad isteach níos mó ná ceann amháin in aghaidh an mhéadair chearnaigh d'achar dromchla. Ní bheadh uasfhad na téide isteach níos faide ná 20 m. Ní dhéanfar téada isteach a thanú le linn an tímthrialla táirgthe, ach ceadófar téada isteach a fhoroinnt gan an dlús stocála a mhéadú ar dtús.
-----------------	--

- (i) Éisc fionnuisce thrópaiceacha: an t-iasc bleachta (*Chanos chanos*), an tioláipia (*Oreochromis* spp.), an cat mara Siamach (*Pangasius* spp.):

Córais táirgthe	Linnte agus cásanna eangaí
Uasdlús stocála	Pangasius: 10 kg/m ³ Oreochromis: 20 kg/m ³

4.1.6. Leas ainmhithe

- 4.1.6.1. Beidh an buneolas agus na bunscileanna is gá maidir le riachtanais sláinte agus leasa ainmhithe ag gach duine atá bainteach le hainmhithe dobharshaothraithe a choinneáil.
- 4.1.6.2. Déanfar láimhseáil ainmhithe dobharshaothraithe a íoslaghdú, déanfar iad a láimhseáil go cuí cúramach agus úsáidfear an trealamh ceart agus na prótacail chearta chun an strus agus an díobháil fhisiceach a bhaineann le nósanna imeachta láimhseála a sheachaint. Déanfar stoc siolraíochta a láimhseáil ar bhealach ina n-íoslaghdaítear an díobháil fhisiceach agus an strus agus déanfar é faoi ainéistéise más iomchuí. Déanfar oibríochtaí grádála a laghdú go dtí an méid is lú agus is gá chun leas éisc a áirithiú.
- 4.1.6.3. Beidh feidhm ag na srianta seo a leanas maidir le solas saorga a úsáid:
- (a) chun fad nádúrtha an lae a fhadú ní bheidh sé os cionn uasmhéide a thugann aird ar riachtanais eiteolaíocha, dálaí geografacha agus sláinte ghinearálta ainmhithe táirgthe; ní bheidh an uasmhéid sin níos airde ná 16 uair an chloig in aghaidh an lae, seachas chun críocha atáirgthe;
 - (b) déanfar athruithe tobanna ar ghéire an tsolais a sheachaint tráth an athraithe sin trí shoilse íslithe nó soilsiú cúlra a úsáid.
- 4.1.6.4. Ceadáítear aerú chun leas agus sláinte ainmhithe a áirithiú, ar choinníoll go ndéantar aerthóirí meicniúla a chumhachtú le foinsí fuinnimh in-athnuaite más féidir.
- 4.1.6.5. Ní cheadaítear ocsaigin a úsáid ach i gcásanna a bhaineann le riachtanais sláinte agus leasa ainmhithe agus le tréimhsí rithábhachtacha táirgthe nó iompair, sna cásanna seo a leanas:
- (a) cásanna eisceachtúla maidir le hardú teochta nó ísliú bhrú an atmaisféir nó truailliú de thaisme;
 - (b) nósanna imeachta bainistíochta stoic ócáideacha amhail sampláil agus sórtáil;
 - (c) chun a áirithiú go mairfidh an stoc feirme.
- 4.1.6.6. Déanfar bearta iomchuí chun fad tréimhse iompar ainmhithe dobharshaothraithe a íoslaghdú.
- 4.1.6.7. Coinneofar aon fhulaingt ar an méid is lú is féidir le linn shaol iomlán an ainmhí, lena n-áirítear tráth an mharaith.
- 4.1.6.8. Fágfaidh na teicnící maraithe éisc gan aithne agus gan mhothú láithreach. Sula marófar na héisc déanfar iad a láimhseáil ar bhealach ina seachnófar gortuithe fad a choinneofar an fhulaingt agus an strus ar an méid is lú. Ní mór na héagsúlachtaí ó thaobh méideanna bainte, speiceas, agus suíomhanna táirgthe de a chur san áireamh agus na modhanna maraithe is fearr á meas.

4.2. Rialacha sonracha maidir le moilisc

4.2.1. Tionscnamh an tsíl

Maidir le tionscnamh síl beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) féadfar síol fiáin ó lasmuigh de theorainneacha an aonaid táirgthe a úsáid i gcás sliogéisc dhébhlaoscaigh, ar choinníoll nach ndéanfar díobháil shuntasach don chomhshaol, go bhfuil sé ceadaithe ag an reachtaíocht áitiúil agus go dtagann an síol fiáin as:
 - (i) leapacha lonnaíochta nach dócha a thiocfaidh slán ó aimsir an gheimhridh nó a bhfuil níos mó acu ann ná mar is gá; nó
 - (ii) lonnaíocht nádúrtha síl sliogéisc i ngabhdáin/gcoimeádáin;
- (b) i gcás an chuasoisre, *Crassostrea gigas*, tabharfar tosaíocht don stoc a dhéantar a phórú ar bhonn roghnaitheach chun sceathrach faoin bhfiántas a laghdú;
- (c) coinneofar taifid maidir le conas a bailíodh, cén áit ar bailíodh agus cén uair a bailíodh síol fiáin ionas go mbeidh inrianaitheacht ann siar go dtí an limistéar bailithe.

4.2.2. Dálaí tithíochta agus cleachtais feirmeoireachta

Maidir le dálaí tithíochta agus cleachtais feirmeoireachta beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) féadfar táirgeadh a dhéanamh sa limistéar céanna uisce le táirgeadh orgánach éisc eite agus feamainne mar chuid de chóras ilsaothraithe críche a mbeidh tuairisc air sa phlean bainistíochta inbhuanaithe. Féadfar moilisc dhébhlaoscacha a fhás i dteannta moileasc gastrapódach, amhail faochain, in ilsaothrú críche;
- (b) déanfar moilisc dhébhlaoscacha orgánacha a tháirgeadh laistigh de limistéir atá teorannaithe le poist, buimbiléid, nó marcálacha soiléire eile agus déanfar iad a shrianadh, más íomchuí, le málaí eangai, cásanna nó modhanna saorga eile;
- (c) déanfaidh feirmeacha sliogéisc orgánaigh na rioscaí atá ann do speicis atáthar ag iarraidh a chaomhnú a íoslaghdú. I gcás ina n-úsáidtear eangacha creiche beidh siad deartha sa chaoi nach ndéanfar dochar d'éin thumthacha.

4.2.3. Saothrú

Maidir le saothrú, beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) saothrú diúilicíní le téada agus saothrú trí na modhanna eile atá liostaithe i bpointe 4.1.5.10 (h), féadfaidh siad a bheith cáilithe mar tháirgeadh orgánach;
- (b) ní cheadófar moilisc a shaothrú ar an ngrinneall ach i gcás nach mbíonn aon tionchar suntasach comhshaoil aige sin ar na suíomhanna bailiúcháin agus fáis. Léireofar go bhfuil an tionchar ar an gcomhshaol a ísle is féidir le suirbhé agus tuarascáil maidir leis an limistéar saothraithe a chuirfidh an t-oibreoir faoi bhráid an údaráis rialaithe nó an chomhlachta rialaithe. Beidh an tuarascáil le fáil i gcaibidil ar leithligh sa phlean bainistíochta inbhuanaithe.

4.2.4. Bainistíocht

Maidir le bainistíocht beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) úsáidfear dlús stocála sa táirgeadh nach bhfuil níos mó ná an dlús stocála a úsáidtear do mhoilisc neamhorgánacha sa dúiche. Déanfar sórtáil, tanú agus oiriúnuithe don dlús stocála de réir na bithmhaise agus chun leas ainmhithe agus ardcháilíocht táirgí a áirithiú;
- (b) déanfar orgánaigh bhithscreabhacha a bhaint amach trí mhodhanna fisiceacha nó de láimh agus, más iomchuí, cuirfear ar ais san fharraige iad amach ó na feirmeacha moilisc. Féadfar moilisc a chóireáil le tuaslagán aoil uair amháin le linn an timthrialla táirgthe chun orgánaigh screabhacha iomaíocha a rialú.

4.2.5. Rialacha sonracha saothraithe maidir le hoisrí

Ceadófar saothrú i málaí ar thristéil. Beidh siad sin nó struchtúir eile ina gcoinnítear na hoisrí leagtha amach sa chaoi nach gcruthófar teorainn iomlán feadh líne an chladaigh. Déanfar an stoc a shuíomh go cúramach ar na leapacha i ndáil le tuile na taoide chun an táirgeadh a bharrfheabhsú. Comhlíonfaidh an táirgeadh na ceanglais atá leagtha amach i bpointe 4.1.5.10. (h).

Cuid IV: Rialacha maidir le táirgeadh bia phróiseáilte agus beatha próiseáilte

I dteannta na rialacha ginearálta maidir le táirgeadh atá leagtha síos in Airteagail 7, 9 agus 13, beidh feidhm ag na rialacha a leagtar síos sa Chuid seo maidir le bia próiseáilte agus beatha phróiseáilte.

1. Ceanglais ghinearálta maidir le táirgeadh bia phróiseáilte agus beatha próiseáilte

- 1.1. Beidh ag breiseáin bia agus beatha, áiseanna próiseála agus substaintí agus comhábhair eile a úsáidtear chun bia nó beatha a phróiseáil agus aon chleachtas próiseála a chuirtear i bhfeidhm, amhail deatú, beidh siad go léir i gcomhréir leis na prionsabail a bhaineann le cleachtas maith monaraíochta¹⁰.
- 1.2. Bunóidh oibreoirí a tháirgeann bia phróiseáilte nó beatha phróiseáilte nósanna imeachta iomchuí agus tabharfaidh siad cothrom le dáta iad bunaithe ar shainaithint chórasach na gcéimeanna próiseála rithabhachtacha.
- 1.3. Áiritheofar i gcónaí le cur i bhfeidhm na nósanna imeachta dá dtagraítear i bpointe 1.2 go gcomhlíonann na táirgí próiseáilte táirgthe an Rialachán seo.
- 1.4. Comhlíonfaidh oibreoirí na nósanna imeachta dá dtagraítear i bpointe 1.2. agus cuirfidh siad chun feidhme iad agus, go háirithe, déanfaidh siad na nithe seo a leanas:
 - (a) déanfaidh siad bearta coisctheacha chun an riosca a bhaineann le héilliú ó shubstaintí nó táirgí nach bhfuil údaraithe a sheachaint;
 - (b) cuirfidh siad bearta oiriúnacha glantacháin chun feidhme, déanfaidh siad faireachán ar a n-éifeachtacht agus déanfaidh siad na hoibríochtaí sin a thaifeadadh;

¹⁰ Cleachtais mhaithe monaraíochta mar atá sainmhínithe in Airteagal 3(a) de Rialachán (CE) Uimh. 2023/2006 ón gCoimisiún an 22 Nollaig 2006 maidir le cleachtas maith monaraíochta d'ábhair agus earraí eile atá ceaptha teacht i dteagmháil le bia (IO L 384, 29.12.2006, lch. 75)

- (c) áiritheoidh siad nach gcuirfear táirgí neamhorgánacha ar an margadh agus tásc orthu atá ag tagairt do tháirgeadh orgánach.
- 1.5. Déanfar táirgí orgánacha próiseáilte a ullmhú go leithleach ó thaobh ama nó spáis de ó tháirgí neamhorgánacha. I gcás ina n-ullmhaítear nó ina stóráiltear táirgí neamhorgánacha san aonad ullmhúcháin céanna, déanfaidh an t-oibreoir na nithe seo a leanas:
- (a) cuirfidh sé an t-údarás rialaithe nó an comhlacht rialaithe ar an eolas dá réir;
 - (b) déanfaidh sé na hoibríochtaí go leanúnach go dtí go bhfuil an babhta iomlán curtha i gcrích, in áit nó am ar leithligh ó oibríochtaí comhchosúla a dhéantar ar tháirgí neamhorgánacha;
 - (c) stórálfaidh sé táirgí orgánacha, roimh na hoibríochtaí agus dá n-éis, in áit nó am ar leithligh ó tháirgí neamhorgánacha;
 - (d) déanfaidh sé taifead cothrom le dáta a choinneáil ar fáil de na hoibríochtaí agus an cainníochtaí ar fad arna bpróiseáil;
 - (e) déanfaidh sé na bearta is gá chun a áirithiú go sainaithnítear na baisceanna agus chun meascáin nó malartuithe le táirgí neamhorgánacha a sheachaint;
 - (f) ní dhéanfaidh sé oibríochtaí ar tháirgí orgánacha ach amháin tar éis an trealamh táirgthe a ghlanadh go cuí.
- 1.6. Ní úsáidfear táirgí, substaintí agus teicnící a athchóiríonn airíonna a chailltear le linn próiseála agus stórála bia orgánaigh, ná táirgí, substaintí agus teicnící a cheartaíonn torthaí mórfhaillí i bpróiseáil bia orgánaigh nó a d'fhéadfadh bheith míthreorach ar bhealach eile i dtaca le fíorchineál na dtáirgí atá beartaithe lena gcur ar an margadh mar bhia orgánach.
- 2. Ceanglais maidir le táirgeadh bia phróiseáilte**
- 2.1. Beidh feidhm ag na coinníollacha seo a leanas maidir le comhdhéanamh bia phróiseáilte orgánaigh:
- (a) déanfar an táirge a tháirgeadh ó chomhábhair talmhaíochta go príomha; chun a chinneadh an dtáirgtear táirge ó chomhábhair talmhaíochta go príomha, ní chuirfear uisce agus salann breise san áireamh;
 - (b) ní fhéadfar a úsáid ach na breiseáin bia, áiseanna próiseála, blastáin, uisce, salann, ullmhóidí miocrorgánach agus einsímí bia, mianraí, riandúile, vitimíní, chomh maith le haimínaigéid agus micreachothaithigh eile, atá in earraí bia chun críocha cothaitheacha áirithe agus atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19;
 - (c) ní bheidh comhábhar orgánach le fáil i dteannta an chomhábhair chéanna atá á thiontú nó i bhfoirm neamhorgánach;
 - (d) ní bheidh ach comhábhar bairr amháin de thionscnamh talmhaíochta le fáil i mbia a tháirgtear ó bharraí atá á dtiontú.
- 2.2. Táirgí agus substaintí áirithe a úsáid i bpróiseáil bia
- 2.2.1. Ní fhéadfar ach na táirgí agus na substaintí dá dtagraítear i bpointe 2.1(b) chomh maith leis na táirgí agus na substaintí dá dtagraítear i bpointí 2.2.2, 2.2.4. agus 2.2.5. a úsáid i bpróiseáil bia, seachas i gcás táirgí agus substaintí ó earnáil an fhíona, a

mbeidh feidhm ag pointe 2 de Chuid V maidir leo, agus giosta a mbeidh feidhm ag pointe 1.3 de Chuid VI maidir leis.

2.2.2. Ceadófar na táirgí agus na substaintí seo a leanas a úsáid i bpróiseáil bia:

- (a) ullmhóidí miocrorgánach agus einsímí bia a úsáidtear i bpróiseáil bia go hiondúil; ní mór einsímí bia atá le húsáid mar bhreiseáin bia a bheith údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19, áfach;
- (b) substaintí agus táirgí mar atá sainmhínithe in Airteagal 3(2)(b) agus (d) de Rialachán (CE) Uimh. 1334/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹¹ atá lipéadaithe mar shubstaintí blaistithe nádúrtha nó ullmhóidí blaistithe nádúrtha, i gcomhréir le hAirteagal 15(1)(e) agus Airteagal 16 den Rialachán sin;
- (c) dathanna chun feoil agus blaoscanna uibhe a stampáil i gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹²;
- (d) uisce óil agus salann (agus clóiríd sóidiam nó clóiríd photaisiam mar bhun-chomhábhair) a úsáidtear i bpróiseáil bia i gcoitinne;
- (e) mianraí (riandúile san áireamh), vitimíní, aimínaigéid, agus micreachothaithigh, nach bhfuil údaraithe ach amháin más gá iad a úsáid de réir an dlí in earraí bia ina bhfuil siad ionchorpraithe.

2.2.3. Chun críche an ríofa dá dtagraítear in Airteagal 21(3), beidh feidhm ag na rialacha seo a leanas:

- (a) ríomhfar breiseáin bia áirithe atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 mar chomhábhair talmhaíochta;
- (b) ní ríomhfar ullmhóidí agus substaintí dá dtagraítear i bpointe 2.2.2. mar chomhábhair talmhaíochta;
- (c) ríomhfar giosta agus táirgí giosta mar chomhábhair talmhaíochta.

2.2.4. Féadfar na comhábhair talmhaíochta neamhorgánacha seo a leanas a úsáid i bpróiseáil bia orgánaigh:

- (a) táirgí ainmhithe:
 - (i) orgánaigh uisceacha, nach de thionscnamh dobharshaothraithe iad, agus a cheadaítear in ullmhú earraí bia neamhorgánacha;
 - (ii) geilitín;
 - (iii) cásálacha;
- (b) táirgí glasraí neamhphróiseáilte chomh maith le táirgí atá díorthaithe uathu trí bhíthin próiseála:

¹¹ Rialachán (CE) Uimh. 1334/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le blastáin agus maidir le comhábhair áirithe bia a bhfuil airíonna blaistithe acu atá le húsáid i mbianna agus ar bhianna agus lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 1601/91 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 2232/96 agus Rialachán (CE) Uimh. 110/2008 agus Treoir 2000/13/CE (IO L 354, 31.12.2008, lch. 34).

¹² Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le breiseáin bia (IO L 354, 31.12.2008, lch. 16).

- (i) torthaí, cnónna agus síolta inite:
 - cnónna cóla *Cola acuminata*;
- (ii) spíosraí agus luibheanna inite:
 - síolta raidise fiáine *Armoracia rusticana*;
 - bláthanna cróch bhréige *Carthamus tinctorius*;
 - luibh biolair *Nasturtium officinale*;
- (iii) ilghnéitheach:
 - algaí, lena n-áirítear feamainn;
- (c) táirgí próiseáilte glasraí:
 - (i) siúcraí, stáirsí agus táirgí eile ó ghránbharra agus tiúbair:
 - ríspháipéar;
 - stáirse ó rís agus arbhar céarach, nach bhfuil modhnaithe go ceimiceach;
 - (ii) ilghnéitheach:
 - rum, a fhaightear ó shú siúcra cána amháin.

2.2.5. Féadfar saill agus olaí, bídis scagtha nó ná bíodh, ach nach bhfuil modhnaithe go ceimiceach, a úsáid ina bhfoirm neamhorgánach má tá siad díorthaithe ó phlandaí seachas:

- an cócó *Theobroma cacao*;
- an cnó cócó *Cocos nucifera*;
- an ológ *Olea europaea*;
- lus na gréine *Helianthus annuus*;
- an phailm *Elaeis guineensis*;
- an ráib *Brassica napus, rapa*;
- an cróch bréige *Carthamus tinctorius*;
- an seasaman *Sesamum indicum*;
- soighe *Glycine max*.

3. Ceanglais maidir le táirgeadh beatha próiseáilte

- 3.1. Ní ghabhfaidh ábhair beatha orgánacha, ná ábhair beatha atá á dtiontú, i gcomhdhéanamh an táirge beatha orgánaigh go comhuaineach leis na hábhair beatha chéanna a tháirgtear trí mhodhanna neamhorgánacha.
- 3.2. Aon ábhair beatha a úsáidfear nó a phróiseálfar i dtáirgeadh orgánach, ní bheidh siad próiseáilte trí bhíthin tuaslagóirí atá sintéisithe go ceimiceach.

CUID V Fíon

1. Raon feidhme

- 1.1. I dteannta na rialacha ginearálta maidir le táirgeadh atá leagtha síos in Airteagail 7, 8, 9 agus 14, beidh feidhm ag na rialacha a leagtar síos sa Chuid seo maidir le táirgeadh

orgánach táirgí fíona dá dtagraítear i bpointe (l) d'Airteagal 1(2) de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013.

- 1.2. Beidh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 606/2009 ón gCoimisiún¹³ agus Rialachán (CE) Uimh. 607/2009 ón gCoimisiún¹⁴, ach amháin má dhéantar foráil shainráite dá mhalairt sa Chuid seo.

2. Táirgí agus substaintí áirithe a úsáid

- 2.1. Táirgfear táirgí earnáil an fhíona ó amhábharr orgánach.
- 2.2. Ní fhéadfar ach táirgí agus substaintí atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19 a úsáid chun táirgí earnáil an fhíona a dhéanamh, lena n-áirítear le linn na bpróiseas agus na gcleachtas fhíoneolaíoch, faoi réir na gcoinníollacha agus na srianta atá leagtha síos i Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 agus Rialachán (CE) Uimh. 606/2009 agus go háirithe in Iarscríbhinn IA a ghabhann leis an Rialachán sin.

3. Cleachtais fhíoneolaíocha agus srianta

- 3.1. Gan dochar do Roinn 1 agus Roinn 2 agus do na toirmisc shonracha agus na srianta sonracha dá bhforáiltear i bpointí 3.2 go 3.5, ní cheadófar ach cleachtais fhíoneolaíocha, próisis fhíoneolaíocha agus cóireálacha fhíoneolaíocha, lena n-áirítear na srianta dá bhforáiltear in Airteagal 80 agus Airteagal 83(2) de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013, agus in Airteagal 3, Airteagail 5 go 9 agus Airteagail 11 go 14 de Rialachán (CE) Uimh. 606/2009, agus sna hIarscríbhinní a ghabhann leis na Rialacháin sin, a úsáideadh roimh an 1 Lúnasa 2010.
- 3.2. Beidh toirmeasc ar na cleachtais fhíoneolaíocha, próisis fhíoneolaíocha agus cóireálacha fhíoneolaíocha seo a leanas a úsáid:
 - (a) tiúchan páirteach trí fhuarú de réir phointe (c) de Roinn B.1 de Chuid I d'Iarscríbhinn VIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013;
 - (b) dé-ocsaíd sulfair a dhíothú trí bhíthin próiseas fisiceach de réir phointe 8 d'Iarscríbhinn I A a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009;
 - (c) cóireáil leictrea-scagdhealaithe chun cobhsaíocht thartarach an fhíona de réir phointe 36 d'Iarscríbhinn I A a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009 a áirithiú;
 - (d) dí-alcólú páirteach fíona de réir phointe 40 d'Iarscríbhinn I A a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009;
 - (e) cóireáil le caitianmhalartóirí chun cobhsaíocht thartarach an fhíona de réir phointe 43 d'Iarscríbhinn I A a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009 a áirithiú;
- 3.3. Ceadófar na cleachtais fhíoneolaíocha, próisis fhíoneolaíocha agus cóireálacha fhíoneolaíocha seo a leanas a úsáid faoi na coinníollacha seo a leanas:

¹³ Rialachán (CE) Uimh. 606/2009 ón gCoimisiún an 10 Iúil 2009 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe áirithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 479/2008 ón gComhairle maidir le catagóirí táirgí finíúna, cleachtais fhíoneolaíocha agus na srianta is infheidhme (IO L 193, 24.7.2009, lch. 1).

¹⁴ Rialachán (CE) Uimh. 607/2009 ón gCoimisiún an 14 Iúil 2009 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe áirithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 479/2008 ón gComhairle maidir le sonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus tásca geografacha faoi chosaint, téarmaí traidisiúnta, lipéadú agus cur i láthair táirgí áirithe earnáil an fhíona (IO L 193, 24.7.2009, lch. 60).

- (a) i gcás cóireálacha teasa de réir phointe 2 d'Iarscríbhinn I A a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009, ní bheidh an teocht níos airde ná 70 °C;
 - (b) i gcás lártheifneoirithe agus scagacháin le hoibreán támhscagtha nó gan oibreán támhscagtha de réir phointe 3 d'Iarscríbhinn I A a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009, ní bheidh méid na bpóireanna níos lú ná 0.2 micriméadar.
- 3.4. Déanfaidh an Coimisiún athscrúdú ar úsáid na gcleachtas fíoneolaíoch, na bpróiseas fíoneolaíoch agus na gcóireálacha fíoneolaíocha seo a leanas roimh an 1 Lúnasa 2015 d'fhonn deireadh a chur leis na cleachtais sin de réir a chéile nó iad a shrianadh tuilleadh:
- (a) cóireálacha teasa dá dtagraítear i bpointe 2 d'Iarscríbhinn I A a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009;
 - (b) úsáid roisíní ianmhalartaithe dá dtagraítear i bpointe 20 d'Iarscríbhinn IA a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 606/2009;
 - (c) cúlosmóis de réir phointe (b) de Roinn B.1 de Chuid I d'Iarscríbhinn VIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013.
- 3.5. Ní fhéadfaidh aon leasú a tugadh isteach tar éis an 1 Lúnasa 2010, maidir leis an gcleachtas fíoneolaíoch, na próisis fhíoneolaíocha agus na cóireálacha fíoneolaíocha dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 1234/2007 nó Rialachán (CE) Uimh. 606/2009, a bheith infheidhme i dtáirgeadh orgánach fíona ach amháin tar éis ghlacadh na mbeart is gá chun na rialacha maidir le táirgeadh dá bhforáiltear i Roinn 3 seo a chur chun feidhme agus, más gá, tar éis meastóireachta de réir Airteagal 19 den Rialachán seo.

Cuid VI: Giosta a úsáidtear mar bhia nó mar bheatha

I dteannta na rialacha ginearálta maidir le táirgeadh atá leagtha síos in Airteagail 7, 9 agus 15, beidh feidhm ag na rialacha a leagtar síos sa Chuid seo maidir le giosta orgánach a úsáidtear mar bhia nó mar bheatha.

1. Ceanglais ghinearálta

- 1.1. Ní úsáidfear ach substráití a tháirgtear go horgánach chun giosta orgánach a tháirgeadh.
- 1.2. Ní bheidh giosta orgánach agus giosta neamhorgánach araon le fáil i mbia ná i mbeatha orgánach.
- 1.3. Féadfar na substaintí seo a leanas a úsáid i dtáirgeadh, ullmhú agus foirmliú an ghiosta orgánaigh:
 - (d) áiseanna próiseála atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19;
 - (e) táirgí agus substaintí dá dtagraítear i bpointe 2. 2.2. (a) agus (d) de Chuid IV.

IARSCRÍBHINN III

BAILIÚ, PACÁISTIÚ, IOMPAR AGUS STÓRÁIL TÁIRGÍ

1. Táirgí a bhailiú agus iad a iompar go dtí aonaid ullmhúcháin

Ní fhéadfaidh oibreoirí táirgí orgánacha agus neamhorgánacha a bhailiú go comhuaineach ach amháin má dhéantar na bearta iomchuí chun aon mheascadh nó malartú a d'fhéadfadh tarlú le táirgí neamhorgánacha a chosc agus chun sainaithint na dtáirgí orgánacha a áirithiú. Coinneoidh an t-oibreoir ar fáil don údarás rialaithe nó comhlacht rialaithe an fhaisnéis maidir leis na laethanta, na huaireanta agus an chuaird bailiúcháin agus an dáta agus an t-am a fhaightear na táirgí.

2. Pacáistíocht táirgí agus iad a iompar go dtí oibreoirí nó aonaid eile

2.1. Áiritheoidh oibreoirí go n-iomprófar táirgí orgánacha go dtí oibreoirí nó aonaid eile, lena n-áirítear mórdhioltóirí agus miondioltóirí, i bpacáistíocht, coimeádáin nó feithiclí iomchuí amháin atá dúnta ar bhealach nach féidir an t-ábhar a ionadú gan an séala a láimhsiú nó damáiste a dhéanamh dó agus go mbeidh lipéad ag gabháil leo, gan dochar d'aon tásca eile a cheanglaítear faoi dhlí an Aontais, ar a gcuirtear na nithe seo a leanas in iúl:

- (a) ainm agus seoladh an oibreora agus, má tá siad difriúil, ainm agus seoladh úinéir nó dhíoltóir an táirge;
- (b) ainm an táirge nó tuairisc ar na hábhair beatha cumaisc lena ngabhann tagairt do tháirgeadh orgánach;
- (c) ainm nó códuimhir an údarais rialaithe nó an chomhlachta rialaithe a bhfuil an t-oibreoir faoina réir; agus
- (d) más ábhartha, an comhartha sainaitheantais baisce de réir córais marcála arna fhormheas ar an leibhéal náisiúnta nó arna chomhaontú leis an údarás rialaithe nó comhlacht rialaithe agus lenar féidir an bhaisc a nascadh leis na taifid dá dtagraítear in Airteagal 24.

Féadfar an fhaisnéis dá dtagraítear i bpointí (a) go (d) a léiriú ar dhoiciméad tionlacain freisin, más féidir an doiciméad sin a nascadh gan amhras le pacáistíocht, coimeádán nó iompar feithicle an táirge. Sa doiciméad tionlacain sin beidh faisnéis maidir leis an soláthraí nó iompróir.

2.2. Ní éileofar an phacáistíocht, na coimeádáin ná na feithiclí a dhúnadh sna cásanna seo a leanas:

- (a) iompar díreach atá idir an t-oibreoir agus oibreoir eile atá beirt faoi réir an chórais rialaithe orgánaigh;
- (b) tá doiciméad ag gabháil leis na táirgí ina bhfuil an fhaisnéis a cheanglaítear faoi phointe 2.1; agus
- (c) coinníonn na hoibreoirí seolta agus na hoibreoirí fála araon taifid dhoiciméadacha ar na hoibríochtaí iompair sin ar fáil don údarás rialaithe nó comhlacht rialaithe.

3. Rialacha speisialta maidir le beatha a iompar go dtí aonaid táirgthe nó ullmhúcháin eile nó go dtí áitribh stórála

Agus beatha á hiompar go dtí aonaid táirgthe nó ullmhúcháin eile nó go dtí áitribh stórála, áiritheoidh na hoibreoirí go gcomhlíonfar na coinníollacha seo a leanas:

- (a) le linn iompair, déanfar beatha a tháirgtear go horgánach, beatha atá á tiontú, agus beatha neamhorgánach a dheighilt go fisiceach ar bhealach éifeachtach;
- (b) ní fhéadfar feithiclí nó coimeádáin inar iompraíodh táirgí neamhorgánacha a úsáid chun táirgí orgánacha a iompar ach amháin sna cásanna seo a leanas:
 - (i) tá bearta glantacháin oiriúnacha, a bhfuil scrúdú déanta ar a n-éifeachtacht, curtha i gcrích sula dtosaítear ar na táirgí orgánacha a iompar agus déanann na hoibreoirí na hoibríochtaí sin a thaifeadadh;
 - (ii) tá gach beart iomchuí curtha chun feidhme, ag brath ar na rioscaí a bhfuil meastóireacht déanta orthu i gcomhréir leis na socruithe rialaithe agus, más gá, áiritheoidh oibreoirí nach féidir táirgí neamhorgánacha a chur ar an margadh agus tásc ag gabháil leo a thagraíonn do tháirgeadh orgánach;
 - (iii) coinníonn an t-oibreoir taifid dhoiciméadacha ar na hoibríochtaí iompair sin ar fáil don údarás rialaithe nó comhlacht rialaithe;
- (c) déanfar iompar na beatha orgánaí críochnaithe a dheighilt go fisiceach nó ó thaobh ama ó iompar táirgí críochnaithe eile;
- (d) agus an bheatha á hiompar, déanfar cainníocht na dtáirgí ag an tús agus gach cainníocht aonair a sheachadtar le linn babhta seachadta a thaifeadadh.

4. Iasc beo a iompar

- 4.1. Déanfar iasc beo a iompar i ndabhcha oiriúnacha le huisce glan a chomhlíonann a riachtanais fhiseolaíocha ó thaobh teochta agus ocsaigine tuaslagtha de.
- 4.2. Sula n-iomprófar iasc orgánach agus táirgí éisc orgánaigh, déanfar na dabhcha a ghlanadh, a dhíghlarú agus a shruthlú go críochnúil.
- 4.3. Déanfar réamhchúraimí chun an strus a laghdú. Agus iasc á iompar, ní bheidh an líon iasc níos airde ná an leibhéal a bheadh díobhálach do na speicis.
- 4.4. Coinneofar fianaise dhoiciméadach do na hoibríochtaí dá dtagraítear i bpointí 4.1, 4.2 agus 4.3.

5. Táirgí a fháil ó oibreoirí aonad eile

Tar éis táirge orgánach a fháil, déanfaidh an t-oibreoir dúnadh na pacáistíochta nó an choimeádáin a sheiceáil, más gá, agus a sheiceáil gurb ann do na tásca dá bhforáiltear i Roinn 2.

Déanfaidh an t-oibreoir an fhaisnéis ar an lipéad dá dtagraítear i Roinn 2 a chros-seiceáil leis na bhfaisnéis ar na doiciméid tionlacain. Déanfar toradh na bhfíoruithe sin a lua go sainráite sna taifid dá dtagraítear in Airteagal 24.

6. Rialacha speisialta maidir le táirgí a fháil ó thríú tír

I gcás ina ndéantar táirgí a allmhairiú ó thríú tír, déanfar iad a iompar i bpacáistíocht nó coimeádáin iomchuí, a dhúnfar ar bhealach nach féidir an t-ábhar a ionadú agus lena ngabhann sainaitheantas an onnmhaireora agus aon chomharthaí agus uimhreacha eile chun an bhaise a shainaitheint agus an deimhniú rialaithe maidir le hallmhairiú ó thríú tíortha de réir mar is iomchuí.

Tar éis táirge orgánach a allmhairiú ó thríú tír a fháil, déanfaidh an duine nádúrtha nó dlítheanach, a seachadtar an choinsíneacht allmhairithe chuige agus a fhaigheann í d'fhonn í a

ullmhú nó a mhargú tuilleadh, déanfaidh sé dúnadh na pacáistíochta nó an choimeádáin a sheiceáil agus, i gcás na dtáirgí arna n-allmhairiú i gcomhréir le hAirteagal 28(1)(b)(ii), déanfaidh sé a fhíorú go gcumhdaítear sa deimhniú cigireachta dá dtagraítear san Airteagal sin an cineál táirge atá sa choinsíneacht. Déanfar toradh an fíoraithe sin a lua go sainráite sna taifid dá dtagraítear in Airteagal 24.

7. Táirgí a stóráil

- 7.1. Maidir le táirgí a stóráil, déanfar limistéir a bhainistiú sa chaoi go n-áiritheofar go ndéanfar baisceanna a shainaithint agus chun aon mheascadh le táirgí nó substaintí nach gcomhlíonann na rialacha maidir le táirgeadh orgánach, nó aon éilliú uathu, a sheachaint. Beidh táirgí orgánacha in-aitheanta go soiléir i gcónaí.
- 7.2. I gcás aonad táirgthe plandaí orgánacha agus beostoic orgánaigh, tá toirmeasc ar tháirgí ionchuir a stóráil san aonad táirgthe, seachas na táirgí ionchuir sin atá údaraithe lena n-úsáid i dtáirgeadh orgánach de bhun Airteagal 19.
- 7.3. Ceadaítear táirgí míochaine tréidliachta allapatacha agus antaibheathaigh a stóráil i ngabháltais talmhaíochta agus dobharshaothraithe ar choinníoll go bhfuil siad ordaithe ag tréidlia i dtaca le cóireáil dá dtagraítear i bpointe 1.5.2.2 de Chuid II agus pointe 4.1.4.2(a) de Chuid III d'Iarscríbhinn II, go stóráiltear iad i suíomh faoi mhaoirseacht agus go gcuirtear isteach sa taifead beostoic iad dá dtagraítear in Airteagal 24.
- 7.4. I gcás ina láimhseálann oibreoirí idir tháirgí neamhorgánacha agus tháirgí orgánacha agus go stóráiltear na táirgí orgánacha i saoráidí stórála ina stóráiltear táirgí nó earraí bia talmhaíochta eile freisin:
 - (e) coinneofar na táirgí orgánacha amach ó na táirgí nó earraí bia talmhaíochta eile;
 - (f) déanfar gach beart chun a áirithiú go sainaithnítear coinsíneachtaí agus chun meascáin nó malartuithe le táirgí neamhorgánacha a sheachaint;
 - (g) déanfar bearta glantacháin oiriúnacha, a bhfuil a n-éifeachtacht fíoraithe, sula ndéanfar na táirgí orgánacha a stóráil agus déanfaidh na hoibreoirí na hoibríochtaí sin a thairgeadh.

IARSCRÍBHINN IV

TÉARMAÍ DÁ dTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 21

BG: биологичен.

ES: ecológico, biológico.

CS: ekologické, biologické.

DA: økologisk.

DE: ökologisch, biologisch.

ET: mahe, ökoloogiline.

EL: βιολογικό.

EN: organic.

FR: biologique.

GA: orgánach.

HR: ekološki.

IT: biologico.

LV: bioloģisks, ekoloģisks.

LT: ekologiškas.

LU: biologesch.

HU: ökológiai.

MT: organiku.

NL: biologisch.

PL: ekologiczne.

PT: biológico.

RO: ecologic.

SK: ekologické, biologické.

SL: ekološki.

FI: luonnonmukainen.

SV: ekologisk.

IARSCRÍBHINN V

LÓGÓ AN AONTAIS EORPAIGH MAIDIR LE TÁIRGEADH ORGÁNACH AGUS CÓDUIMHREACHA

1. Lógó

- 1.1. Comhlíonfaidh lógó an Aontais Eorpaigh maidir le táirgeadh orgánach an tsamhail thíos:

LÓGÓ le cur isteach

- 1.2. Is é an dath tagartha Pantone Uaine Pantone Uimh. 376 agus Uaine (50 % cian + 100 % buí), i gcás ina n-úsáidtear próiseas ceithre dhath.
- 1.3. Ní fhéadfar lógó an Aontais Eorpaigh maidir le táirgeadh orgánach a úsáid i ndubh agus bán, mar atá léirithe, ach amháin mura bhfuil sé praiticiúil an leagan daite a úsáid:

LÓGÓ le cur isteach

- 1.4. Má tá dath cúlra na pacáistíochta nó an lipéid dorcha, féadfar na siombailí a úsáid i bhformáid dhiúltach, ina n-úsáidtear dath cúlra na pacáistíochta nó an lipéid.
- 1.5. Má úsáidtear lógó daite ar chúlra daite, rud atá deacair a fheiceáil, féadfar imlíne teormharcála a úsáid timpeall an lógó chun an chodarsnacht leis na dathanna cúlra a fheabhsú.
- 1.6. I gcásanna áirithe ina bhfuil tásca i ndath amháin ar an bpacáistíocht, féadfar lógó an Aontais Eorpaigh maidir le táirgeadh orgánach a úsáid sa dath céanna.
- 1.7. Ní mór lógó an Aontais Eorpaigh maidir le táirgeadh orgánach a bheith chomh hard le 9 mm ar a laghad agus chomh leathan le 13.5 mm ar a laghad; beidh an cóimheas comhréire airde/leithid 1:1.5 i gcónaí. I gcásanna eisceachtúla féadfar an íosmhéid a laghdú go dtí airde 6 mm do phacáistí an-bheag.
- 1.8. Féadfar lógó an Aontais Eorpaigh maidir le táirgeadh orgánach a chomhcheangal le heilimintí grafacha nó téacsúla a thagraíonn do tháirgeadh orgánach, ar choinníoll nach ndéantar modhnú ná athrú ar chineál an lógó ná ar aon cheann de na tásca a shainítear i gcomhréir le hAirteagal 22. Agus é comhcheangailte le lógónna náisiúnta nó príobháideacha agus dath uaine in úsáid atá difriúil ón dath tagartha dá bhforáiltear i bpointe 2, féadfar lógó an Aontais Eorpaigh maidir le táirgeadh orgánach a úsáid sa dath neamhthagartha sin.

2. Códuimhreacha

Beidh formáid ghinearálta na gcóduimhreacha mar seo a leanas:

AB-CDE-999

Sin le rá:

- (a) Áit a bhfuil ‘AB’ beidh cód ISO na tíre ina ndéantar na rialuithe;
- (b) Téarma a bheidh in ‘CDE’, a bheidh trí litir ar fad agus atá le cinneadh ag an gCoimisiún nó ag gach Ballstát, amhail “bio” nó “öko” nó “org” nó “eko” lena mbunaítear nasc le táirgeadh orgánach; agus
- (c) Is é ‘999’ an uimhir thagartha, arna léiriú le trí dhigit ar a mhéad, atá le sannadh:

- (i) ag údarás inniúil gach Ballstáit do na húdaráis rialaithe nó comhlachtaí rialaithe a bhfuil cúraimí rialaithe tarmligthe chucu acu;
- (ii) ag an gCoimisiún, do:
 - na húdaráis rialaithe agus comhlachtaí rialaithe atá aitheanta ag an gCoimisiún de bhun Airteagal 29;
 - údaráis rialaithe tríú tíortha atá aitheanta ag an gCoimisiún de bhun Airteagal 31.